

Der vorliegende Landesgesetzentwurf betrifft verschiedene Änderungen am Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“, in geltender Fassung, im Folgenden „Gesetz“ genannt. Dabei handelt es sich zunächst um Anpassungen an den veränderten normativen Rahmen auf staatlicher Ebene.

Mit dem Gesetzesdekret vom 29. Mai 2024, Nr. 69, mit Änderungen umgewandelt durch das Gesetz vom 24. Juli 2024, Nr. 105, im Folgenden „Dekret Salva Casa“ genannt, wurden Änderungen am staatlichen Einheitstext im Bereich Bauwesen, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 6. Juni 2001, Nr. 380, eingeführt, die auf eine Vereinfachung des maßgeblichen Rechtsrahmens im Bereich des Bauwesens abzielen. Im beiliegenden Begleitbericht werden die einzelnen Bestimmungen des vorliegenden Gesetzesentwurfs zur Übernahme des Dekrets Salva Casa und zur Anpassung an das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 380/2001 erläutert.

Der vorliegende Landesgesetzentwurf enthält weitere Änderungen des Gesetzes, die der Rechtssicherheit, der Vereinfachung und der besseren Abstimmung zwischen den Verwaltungen dienen. Auch diese Änderungen werden im beiliegenden Begleitbericht im Detail erläutert.

Der Rat der Gemeinden hat mit Schreiben vom 18.03.2026 und vom 13.04.2026 sein Gutachten zum beiliegenden Gesetzentwurf erteilt.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 2 (Grundsatz der Einschränkung des Bodenverbrauchs) beschließt die Landesregierung den Text des Artikels beizubehalten, da es sich bei den Abstandsregelungen um Bestimmungen im Bereich der Zivilgesetzgebung handelt, deren Festlegung im Zuständigkeitsbereich des Staates liegt.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 3 (Raumordnungsvereinbarungen) beschließt die Landesregierung, den Vorschlag des Rates der Gemeinden anzunehmen und in Artikel 20 Absatz 3 Buchstabe a) des Gesetzes auch den Gemeinden die Möglichkeit einzuräumen, über eine Raumordnungsvereinbarung Baurechte in auszuweisenden oder bestehenden Baugebieten innerhalb oder außerhalb des Siedlungsgebietes zu schaffen oder

Il presente disegno di legge provinciale riguarda diverse modifiche alla legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, “Territorio e paesaggio”, e successive modifiche, di seguito denominata “legge”. Si tratta, in primo luogo, di adeguamenti resi necessari dal mutamento del quadro normativo vigente a livello statale.

Con il decreto-legge 29 maggio 2024, n. 69, convertito, con modificazioni, dalla legge 24 luglio 2024, n. 105, di seguito denominato “Decreto Salva Casa”, sono state introdotte delle modifiche al Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia, di cui al decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2001, n. 380, volte alla semplificazione del quadro normativo di riferimento in materia edilizia. La relazione accompagnatoria illustra le singole disposizioni del presente disegno di legge relative al recepimento del Decreto Salva Casa e all’adeguamento al decreto del Presidente della Repubblica n. 380/2001.

Il presente disegno di legge provinciale contiene ulteriori modifiche alla legge finalizzate alla certezza del diritto, alla semplificazione e a un migliore coordinamento tra le amministrazioni. Anche tali modifiche sono illustrate in dettaglio nella relazione accompagnatoria allegata.

In merito al disegno di legge provinciale allegato, il Consiglio dei Comuni con note di data 18/03/2026 e 13/04/2026 ha comunicato il proprio parere.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all’articolo 2 (Principio del contenimento del consumo di suolo), la Giunta provinciale decide di mantenere il testo dell’articolo, in quanto le disposizioni in materia di distanze rientrano nell’ambito della legislazione civile, la cui disciplina è di competenza dello Stato.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all’articolo 3 (Accordi urbanistici), la Giunta provinciale decide di accogliere la proposta del Consiglio dei Comuni e di prevedere, all’articolo 20, comma 3, lettera a), della legge, anche per i comuni la facoltà di creare o cedere mediante un accordo urbanistico, diritti edificatori in zone edificabili da individuare o esistenti all’interno o all’esterno dell’area insediabile.

abzutreten.

In Bezug auf die Forderung des Rates der Gemeinden in Artikel 20 Absatz 3 des Gesetzes die Zurverfügungstellung von Wohnungen mit Preisbindung als Gegenstand von Raumordnungsvereinbarungen wieder vorzusehen, beschließt die Landesregierung den Vorschlag nicht anzunehmen, da diese Form der Gegenleistung erst vor Kurzem im Zuge der Wohnreform 2025 (genehmigt mit Landesgesetz vom 17. Juni 2025, Nr. 6) gestrichen wurde und nun nicht wieder eingefügt werden soll.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 5 (Ausnahmen von den Abständen) beschließt die Landesregierung den Text des Artikels beizubehalten, da die staatliche Bestimmung im Artikel 2-bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 380/2001 die Beibehaltung reduzierter Abstände ausschließlich bei Abbruch und Wiederaufbau zulässt.

In Bezug auf den Vorschlag zur Einfügung eines neuen Artikel 7-bis (Zeitweilige Nutzungen) beschließt die Landesregierung über diesen Vorschlag zu einem späteren Zeitpunkt zu entscheiden.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 9 (Gewerbegebiet) beschließt die Landesregierung den Text des Artikels beizubehalten.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 11 (Umwandlung bestehender Baumasse) beschließt die Landesregierung den Vorschlag anzunehmen.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 12 (Landwirtschaftliche Tätigkeit) beschließt die Landesregierung den Vorschlag abzulehnen, da eine Detailregelung in einer Durchführungsverordnung oder einem Beschluss der Landesregierung als nicht zielführend erachtet wird.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 14 (Wohnungen mit Preisbindung) beschließt die Landesregierung, die Vorschläge laut den Anlagen zu den Gutachten des Rates der Gemeinden anzunehmen.

In Bezug auf den Vorschlag zur Einfügung eines neuen Artikel 15-bis (Verfahren zur Genehmigung des Fachplans) beschließt die Landesregierung, diesen Vorschlag

Con riferimento alla richiesta del Consiglio dei Comuni di prevedere nuovamente, all'articolo 20, comma 3, della legge la messa a disposizione di abitazioni a prezzo calmierato quale oggetto degli accordi urbanistici, la Giunta provinciale decide di non accogliere la proposta, in quanto tale forma di controprestazione è stata eliminata solo di recente nell'ambito della Riforma Abitare 2025 (approvata con la legge provinciale 17 giugno 2025, n. 6) e non si intende pertanto reintrodurla.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 5 (Deroghe alle distanze), la Giunta provinciale decide di mantenere invariato il testo dell'articolo, in quanto la disposizione statale di cui all'articolo 2-bis del decreto del Presidente della Repubblica n. 380/2001 consente il mantenimento di distanze ridotte esclusivamente in caso di demolizione e ricostruzione.

In riferimento alla proposta del Consiglio dei Comuni di introdurre un nuovo articolo 7-bis (Usi temporanei), la Giunta provinciale decide di rinviare la decisione su tale proposta a un momento successivo.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 9 (Zona produttiva), la Giunta provinciale decide di mantenere invariato il testo dell'articolo.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 11 (Trasformazione di volumetria esistente), la Giunta provinciale decide di accogliere la proposta.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 12 (Attività agricola), la Giunta provinciale decide di non accogliere la proposta, in quanto una disciplina dettagliata da introdursi in un regolamento di esecuzione o in una deliberazione della Giunta provinciale di attuazione non è ritenuta opportuna.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 14 (Abitazioni a prezzo calmierato), la Giunta provinciale decide di accogliere le proposte di cui agli allegati ai pareri del Consiglio dei Comuni.

Con riferimento alla proposta di inserimento di un nuovo articolo 15-bis (Procedimento di approvazione del piano di settore), la Giunta provinciale decide di non accogliere tale

abzulehnen, da die Verfahrensdauer nicht ungebührlich verlängert werden soll.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 16 (Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne) beschließt die Landesregierung den Vorschlag anzunehmen.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 36 (Übergangsbestimmungen) beschließt die Landesregierung, den Vorschlag anzunehmen und von der Aufhebung von Artikel 103 Absatz 27 des Gesetzes abzusehen.

In Bezug auf das positive Gutachten mit Bedingungen zu Artikel 38 (Anhang C) beschließt die Landesregierung, den Vorschlag abzulehnen, da die Anbringung von Panoramaverglasungen VEPA, die keine geschlossenen Räume bilden, auch auf Landesebene als baurechtlich freier Eingriff gelten soll.

Die Landesregierung macht sich die vom Rat der Gemeinden vorgeschlagenen Änderungen teilweise zu eigen, wie oben angeführt.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

den beiliegenden Landesgesetzentwurf und den entsprechenden Begleitbericht, die wesentliche Bestandteile dieses Beschlusses bilden, zu genehmigen und dem Südtiroler Landtag für den weiteren Verlauf zu übermitteln.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

proposta, al fine di evitare un indebito prolungamento della durata del procedimento.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 16 (Procedimento di approvazione dei piani di attuazione), la Giunta provinciale decide di accogliere la proposta.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 36 (Norme transitorie), la Giunta provinciale decide di accogliere la proposta e di non procedere all'abrogazione del comma 27 dell'articolo 103.

Con riferimento al parere favorevole con condizioni relativo all'articolo 38 (Allegato C), la Giunta provinciale decide di respingere la proposta, in quanto l'installazione di vetrate panoramiche amovibili (VEPA), che non costituiscono spazi chiusi, deve essere considerata intervento di edilizia libera anche in Provincia di Bolzano.

La Giunta provinciale fa proprie in parte le proposte di modifica del Consiglio dei Comuni, come sopra illustrato.

Ciò premesso,

la Giunta provinciale

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare il disegno di legge provinciale allegato e la relativa relazione accompagnatoria, che costituiscono parte integrante della presente deliberazione, e di inoltrarli al Consiglio provinciale per il seguito di competenza.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Landesgesetzentwurf:

Änderung des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“

Art. 1

Landesbeirat für Baukultur und Landschaft

1. Artikel 6 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:
 „1. Die Landesregierung beschließt die Einsetzung und Ernennung des Landesbeirates für Baukultur und Landschaft für die Dauer von drei Jahren. Der Beirat besteht aus drei Fachleuten mit nachweislicher Erfahrung in architektonischer, Landschafts- und Städteplanung im Alpenraum und hat beratende Funktion. Der Landesbeirat ist bei Anwesenheit aller Mitglieder beschlussfähig. Ist ein Mitglied abwesend oder verhindert, wird es von einem Ersatzmitglied ersetzt.“

Art. 2

Grundsatz der Einschränkung des Bodenverbrauchs

1. Nach Artikel 17 Absatz 4 vierter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Satz eingefügt: „In begründeten Fällen können im Landwirtschaftsgebiet unterirdische Parkplätze auch in einer Entfernung von höchstens 40 Metern vom Gebäude errichtet werden.“

2. Nach Artikel 17 Absatz 4-bis des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Absatz eingefügt:

„4-ter. Im Landwirtschaftsgebiet können auf der Fläche laut Absatz 4, auf die sich die unterirdische Baumasse ausdehnen kann, unter geeigneten offenen Schutzdächern Auto- und Fahrradabstellplätze im unbedingt notwendigen Ausmaß als Zubehör für Wohngebäude errichtet werden. Die hierfür verwirklichte überbaute Fläche bedingt eine entsprechende Verringerung der unterirdisch zulässigen versiegelten Fläche. Die Dachfläche darf 50 m² und die absolute Höhe

Disegno di legge provinciale:

Modifica della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, “Territorio e paesaggio”

Art. 1

Comitato provinciale per la cultura edilizia e il paesaggio

1. Il comma 1 dell'articolo 6 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:
 “1. La Giunta provinciale istituisce il Comitato provinciale per la cultura edilizia e il paesaggio e ne nomina i membri per la durata di tre anni. Il Comitato è composto da tre professionisti e professionisti di provata esperienza nella progettazione architettonica, paesaggistica e urbana nel territorio alpino e ha funzioni consultive. Il Comitato è validamente costituito con la presenza di tutti i suoi membri. Ciascun membro è sostituito, in caso di sua assenza o impedimento, da un membro supplente.”

Art. 2

Principio del contenimento del consumo del suolo

1. Dopo il quarto periodo del comma 4 dell'articolo 17 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente periodo: “In casi motivati, nel verde agricolo è possibile realizzare parcheggi sotterranei anche a una distanza non superiore a 40 metri dall'edificio.”

2. Dopo il comma 4-bis dell'articolo 17 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente comma:

“4-ter. Nel verde agricolo, sulla superficie di cui al comma 4 su cui si può estendere la volumetria interrata, possono essere realizzati, sotto adeguate tettoie aperte, parcheggi auto e posti bici, nella misura strettamente necessaria, come pertinenze di edifici residenziali. La superficie coperta realizzata a tal fine comporta una corrispondente riduzione della superficie impermeabilizzata sotterranea ammissibile. La superficie del tetto non può superare i 50 m² e l'altezza massima non può superare i 3 metri. La

3 Meter nicht überschreiten. Die Errichtung dieser Schutzdächer ist in Landschaftsschutzgebieten laut Artikel 11 Absatz 1 Buchstabe g) ausgeschlossen.“

3. Artikel 17 Absatz 5 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung: „Vorbehaltlich anderslautender Bestimmungen im Landschaftsplan dürfen Gebäude, die seit dem 24. Oktober 1973 bis zum Zeitpunkt der Einreichung des Bauantrags ein nicht zu einem geschlossenen Hof gehörendes Wohnvolumen von mindestens 300 m³ im Landwirtschaftsgebiet aufweisen, auf maximal 1.000 m³ Wohnvolumen erweitert werden.“

Art. 3

Raumordnungsvereinbarungen

1. Artikel 20 Absatz 3 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„a) Abtretung oder Tausch von Liegenschaften oder dinglichen Rechten, wobei die Vertragspartner seit wenigstens fünf Jahren mehrheitlich Eigentümer der vertragsgegenständlichen Liegenschaften sein müssen, ausgenommen bei Schenkungen und Erbschaften; Schaffung oder Abtretung von Baurechten durch Ausweisung von Baugebieten innerhalb und außerhalb des Siedlungsgebietes; Schaffung oder Abtretung von Baurechten in bestehenden Baugebieten; Abtretung oder Tausch von Liegenschaften oder dinglichen Rechten für den Bau von primären Erschließungsanlagen; Einzelhandel kann nur in Mischgebieten und nur zusammen mit vorwiegender und vorhergehender Schaffung von Baumasse für Wohnungen Gegenstand von Raumordnungsvereinbarungen sein,“.

2. In Artikel 20 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden die Wörter „ist das Verfahren laut Artikel 193“ durch die Wörter „sind die Bestimmungen des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, sowie“ ersetzt.

Art. 4

Verordnungen zur Raumordnung und zum Bauwesen

1. Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„a) Vorschriften zur Regelung der Bautätigkeit, zur Berechnung der Flächen, Baumassen,

realizzazione di tali tettoie è esclusa nelle zone di tutela paesaggistica di cui all'articolo 11, comma 1, lettera g).“

3. Il primo periodo del comma 5 dell'articolo 17 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito: “Salvo prescrizioni contrastanti del piano paesaggistico, gli edifici che dal giorno 24 ottobre 1973 fino alla data di presentazione della domanda hanno, nel verde agricolo, una volumetria abitativa di almeno 300 m³ non appartenente a un maso chiuso possono essere ampliati fino a una volumetria abitativa di 1.000 m³.“

Art. 3

Accordi urbanistici

1. La lettera a) del comma 3 dell'articolo 20 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“a) cessione o permuta di immobili o diritti reali, nel qual caso le parti contraenti devono essere proprietarie da almeno cinque anni della quota di maggioranza degli immobili oggetto del contratto, fatta eccezione per le donazioni e le eredità; creazione o cessione di diritti edificatori attraverso l'individuazione di zone edificabili all'interno e all'esterno delle aree insediabili; creazione o cessione di diritti edificatori all'interno delle zone edificabili esistenti; la cessione o permuta di immobili o diritti reali per la costruzione di opere di urbanizzazione primaria; il commercio al dettaglio può essere oggetto di accordi urbanistici solo in zone miste e solo insieme alla realizzazione prevalente e antecedente di volumetria per abitazioni;”.

2. Nel comma 7 dell'articolo 20 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, le parole: “applica la procedura di cui all'articolo 193” sono sostituite dalle parole: “applicano le disposizioni della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, e successive modifiche, nonché del”.

Art. 4

Norme regolamentari in materia urbanistica e in materia edilizia

1. La lettera a) del comma 3 dell'articolo 21 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituita:

“a) per regolamentare l'attività edilizia e per calcolare le superfici, delle volumetrie, delle

Höhen und Abstände im Bauwesen sowie zur Festlegung der Qualitätsanforderungen und -standards für die Infrastrukturen und für nachhaltiges Bauen erlassen werden,“.

2. In Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden nach den Wörtern „zusätzlichen Baumöglichkeiten“ die Wörter „, auch in Abweichung von Artikel 17 Absatz 4,“ eingefügt.

Art. 5

Ausnahmen hinsichtlich der Abstände

1. Nach Artikel 21 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Artikel eingefügt:

„Art. 21-bis

Ausnahmen hinsichtlich der Abstände

1. In jedem Fall von teilweisem oder vollständigem Abbruch und Wiederaufbau von Gebäuden in Gebieten ohne Durchführungsplanung ist der Wiederaufbau jedenfalls unter Beachtung der zuvor bestehenden Baumassen und Gebäudehöhen zulässig. Die zuvor rechtmäßig bestehenden Grenz- und Gebäudeabstände können beibehalten werden, wenn sie die derzeit geltenden Abstände unterschreiten, sofern der Gebäudeumriss unverändert bleibt und sofern beim vollständigen Abbruch die Größe des zugehörigen Grundstücks keine Änderung der Grundrissform zur Einhaltung oder Vergrößerung der Mindestabstände zwischen den Gebäuden und zu den Grenzen erlaubt.

2. Die volumetrischen Anreize, die für den Eingriff gewährt werden können, dürfen auch durch Erweiterungen über den bisherigen Gebäudeumriss hinaus und durch Überschreiten der maximalen Höhe des vollständig abgerissenen Gebäudes umgesetzt werden, unter Einhaltung der zulässigen Gebäudehöhe laut urbanistischen und landschaftlichen Planungsinstrumenten und jedenfalls der bestehenden Gebäudehöhe, falls höher, sofern die rechtmäßig bestehenden Abstände eingehalten werden.

3. In Gebieten mit Durchführungsplanung ist der teilweise und vollständige Abbruch und Wiederaufbau unter Einhaltung der rechtmäßig bestehenden Abstände im Rahmen der Vorgaben der entsprechenden Planungsinstrumente zulässig.

4. Um die Ausweitung des Wohnungsangebots

altezze e delle distanze relative all'edificazione nonché per stabilire i requisiti e gli standard di qualità delle infrastrutture e degli interventi di edilizia sostenibile;”.

2. Nella lettera c) del comma 3 dell'articolo 21 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, dopo le parole: “possibilità edificatorie aggiuntive” sono inserite le parole: “, anche in deroga all'articolo 17, comma 4,.”.

Art. 5

Deroghe in materia di limiti di distanza

1. Dopo l'articolo 21 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente articolo:

“Art. 21-bis

Deroghe in materia di limiti di distanza

1. In ogni caso di intervento che preveda la demolizione parziale o totale e la ricostruzione di edifici in zone prive di pianificazione attuativa, la ricostruzione è comunque consentita nei limiti del volume e dell'altezza preesistenti. Le distanze dai confini e dalle costruzioni legittimamente preesistenti possono essere mantenute se inferiori a quelle attualmente vigenti, a condizione che la sagoma dell'edificio rimanga invariata e che, in caso di demolizione totale, le dimensioni del lotto di pertinenza non consentano la modifica dell'area di sedime ai fini dell'aumento o del rispetto delle distanze minime tra gli edifici e dai confini.

2. Gli incentivi volumetrici eventualmente riconosciuti per l'intervento possono essere realizzati anche con ampliamenti fuori sagoma e con il superamento dell'altezza massima dell'edificio completamente demolito, nel rispetto dell'altezza dell'edificio prevista dagli strumenti di pianificazione urbanistici e paesaggistici e, in ogni caso, dell'altezza dell'edificio esistente, se superiore, purché siano rispettate le distanze legittimamente preesistenti.

3. Nelle zone dotate di pianificazione attuativa, la demolizione parziale e totale e ricostruzione è ammessa nei limiti delle distanze legittimamente preesistenti nel rispetto delle disposizioni dei relativi strumenti di pianificazione.

4. Al fine di incentivare l'ampliamento dell'offerta

zu fördern und den neuen Bodenverbrauch zu begrenzen, können zur Wiedergewinnung rechtmäßig bestehender Dachgeschosse, die auf Grundlage der geltenden Hygienebestimmungen zu Wohnzwecken bereits genutzt oder ausbaufähig sind, über die bereits bestehende Baumasse hinaus Dachgauben im Rahmen der mit Durchführungsverordnung laut Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe a) erlassenen Bestimmungen errichtet werden, im Maximalausmaß von einem Zehntel der Fläche des Fußbodens, auch wenn die Wiedergewinnungsmaßnahme nicht die Einhaltung der geltenden Abstandsvorschriften zwischen den Gebäuden und von der Grundstücksgrenze erlaubt, vorausgesetzt es werden die rechtmäßig bestehenden Abstände und jedenfalls die Abstände laut Artikel 873 und folgende des Zivilgesetzbuches sowie die genehmigte maximale Gebäudehöhe eingehalten. Die Bestimmungen des Landschafts- und Denkmalschutzes bleiben aufrecht.“

Art. 6

Urbanistische Gebiets- und Flächenwidmung

1. Nach Artikel 22 Absatz 4 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wird folgender Satz hinzugefügt: „Abweichungen zur Bestimmung im vorstehenden Satz können für Gewerbegebiete zugelassen werden, sofern dies aufgrund der besonderen Standorterfordernisse oder zum Immissionsschutz erforderlich ist.“

Art. 7

Zweckbestimmung für Bauwerke

1. Die Überschrift von Artikel 23 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung: „Urbanistisch relevante Änderung der Zweckbestimmung“.

2. Im Vorspann von Artikel 23 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, werden die Wörter „Zweckbestimmung für Bauwerke oder Teile davon“ durch die Wörter „Zweckbestimmungen für Liegenschaften und Liegenschaftseinheiten“ ersetzt.

3. Artikel 23 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„2. Urbanistisch relevant ist die Änderung der Zweckbestimmung, auch wenn sie ohne

abitativa limitando il consumo di nuovo suolo, possono essere realizzati abbaini per recuperare sottotetti legittimamente esistenti, già utilizzati o utilizzabili come abitazioni in base alle vigenti disposizioni igienico-sanitarie, in eccedenza alla cubatura esistente, nei limiti previsti con regolamento di esecuzione di cui all'articolo 21, comma 3, lettera a), nella misura massima di un decimo della superficie di pavimento, anche quando l'intervento di recupero non consenta il rispetto delle distanze minime tra gli edifici e dai confini, a condizione che siano rispettati i limiti di distanza legittimamente preesistenti e comunque le distanze previste dall'articolo 873 e seguenti del codice civile nonché l'altezza massima consentita dell'edificio. Sono fatte salve le disposizioni in materia di tutela paesaggistica e storico-artistica.“

Art. 6

Destinazioni urbanistiche delle zone e delle aree

1. Dopo il primo periodo del comma 4 dell'articolo 22 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è aggiunto il seguente periodo: “Possono essere autorizzate deroghe a quanto previsto nel precedente periodo per zone produttive, se questo è necessario in considerazione delle specifiche esigenze di localizzazione o ai fini della protezione da immissioni.”

Art. 7

Destinazione d'uso delle costruzioni

1. La rubrica dell'articolo 23 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituita: “Mutamento della destinazione d'uso urbanisticamente rilevante”.

2. Nell'alinea del comma 1 dell'articolo 23 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, le parole: “delle costruzioni o parti di esse” sono sostituite dalle parole: “di un immobile o di una singola unità immobiliare”.

3. Il comma 2 dell'articolo 23 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“2. Si considera urbanisticamente rilevante il mutamento della destinazione d'uso che

Baumaßnahmen vorgenommen wird, welche die Zuordnung einer Liegenschaft oder einer Liegenschaftseinheit – Flächen eingeschlossen – zu einer anderen Zweckbestimmungskategorie laut Absatz 1 bewirkt. Für jede urbanistisch relevante Änderung der Zweckbestimmung ist jene Eingriffsgenehmigung erforderlich, die für die Ausführung der Baumaßnahmen, die für die Änderung der Zweckbestimmung notwendig sind, vorgesehen ist, und auf jeden Fall eine zertifizierte Meldung des Tätigkeitsbeginns, in der Folge als ZeMeT bezeichnet. Für die Änderung betreffend den Einzelhandel im Gewerbegebiet und für Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung von Gebäuden im historischen Ortskern, die eine Änderung der Zweckbestimmung bewirken, ist eine Baugenehmigung erforderlich. Bei Änderungen der Zweckbestimmung im Mischgebiet zwischen den Kategorien a) bis f) laut Absatz 1 sind keine zusätzlichen Parkplätze nachzuweisen, auch in Abweichung zu etwaigen anderslautenden Bestimmungen. Die zeitlich begrenzte Vermietung oder zeitlich begrenzte Nutzungsleihe von Räumlichkeiten oder Flächen zum Zwecke der Erbringung von öffentlichen Diensten oder an Einrichtungen von öffentlichem Interesse, auch in Abweichung zur etwaigen entsprechenden im Grundbuch angemerkten Bindung, bedingt keine Änderung der Zweckbestimmung.“

4. Nach Artikel 23 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Absatz eingefügt:

„2-bis. Werden aufgelassene, bei Inkrafttreten dieses Absatzes bereits bestehende Beherbergungsbetriebe, die nicht gemäß Artikel 35 Absatz 2 für die gastgewerbliche Tätigkeit gebunden sind, für die Unterbringung von in Betrieben Beschäftigten genutzt, bewirkt dies keine Änderung der Zweckbestimmung.“

5. Nach Artikel 23 Absatz 3 zweiter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Satz eingefügt: „Die handwerklichen Tätigkeiten laut Artikel 3 Absatz 2 und Anhang A des Dekrets des Landeshauptmanns vom 19. Mai 2009, Nr. 27, in geltender Fassung, dürfen auch in Wohnungen für Ansässige ausgeübt werden.“

Art. 8

Mischgebiet

comporta l’assegnazione di un immobile o di una singola unità immobiliare, incluse le aree, a una diversa categoria funzionale di cui al comma 1, anche se non accompagnato dall’esecuzione di opere edilizie. Per ogni mutamento della destinazione d’uso urbanisticamente rilevante è necessario il titolo edilizio previsto per l’esecuzione delle opere edilizie necessarie al mutamento di destinazione d’uso e, in ogni caso, la segnalazione certificata di inizio attività, di seguito denominata SCIA. Per il mutamento riguardante il commercio al dettaglio in zone produttive e per interventi di ristrutturazione edilizia di edifici nei centri storici che comportino mutamenti della destinazione d’uso, è necessario il permesso di costruire. Per i mutamenti della destinazione d’uso nelle zone miste tra le categorie funzionali da a) a f) del comma 1, non è necessario dimostrare la disponibilità di parcheggi aggiuntivi, anche in deroga a eventuali disposizioni contrastanti. La locazione a tempo determinato o il comodato gratuito a tempo determinato di locali o aree per l’erogazione di servizi pubblici o a istituzioni di interesse pubblico, anche in deroga all’eventuale relativo vincolo annotato nel libro fondiario, non determinano il mutamento di destinazione d’uso.”

4. Dopo il comma 2 dell’articolo 23 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente comma:

“2-bis. L’utilizzo di esercizi ricettivi dismessi già esistenti al momento dell’entrata in vigore del presente comma e non vincolati a pubblico esercizio ai sensi dell’articolo 35, comma 2, utilizzati per l’alloggio di persone impiegate in aziende non determina il mutamento di destinazione d’uso.”

5. Dopo il secondo periodo del comma 3 dell’articolo 23 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente periodo: “Le attività artigianali di cui all’articolo 3, comma 2, e all’allegato A del decreto del Presidente della Provincia 19 maggio 2009, n. 27, e successive modifiche, possono essere esercitate anche all’interno di abitazioni riservate ai residenti.”

Art.8

Zona mista

1. Artikel 24 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ist aufgehoben.

1. Il comma 5 dell'articolo 24 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è abrogato.

Art. 9

Gewerbegebiet

1. Artikel 27 Absatz 3 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung: „Im Gewerbegebiet können mit Durchführungsplan bis zu 20 Prozent der zulässigen Baumasse für Tätigkeiten laut Absatz 2 Buchstabe a) und bis zu 0,5 Prozent der zulässigen Baumasse für Unterkünfte laut Absatz 2 Buchstabe c) bestimmt werden.“

2. Im Artikel 27 Absatz 5 dritter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird die Zahl „160“ durch die Zahl „220“ ersetzt.

Art. 9

Zona produttiva

1. Il primo periodo del comma 3 dell'articolo 27 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito: “Nella zona produttiva, fino al 20 per cento della volumetria ammissibile può essere destinato, con piano di attuazione, alle attività di cui al comma 2, lettera a), e fino allo 0,5 per cento della volumetria ammissibile per alloggi di cui al comma 2, lettera c).”

2. Nel terzo periodo del comma 5 dell'articolo 27 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, la cifra: “160” è sostituita dalla cifra: “220”.

Art. 10

Erwerb der Flächen in Gewerbegebieten und Ansiedlung der Unternehmen

1. Nach Artikel 28 Absatz 1 Buchstabe d) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wird folgender Buchstabe hinzugefügt:

„d-bis) wenn sie oder Teile davon, die eigenständige Funktionseinheiten bilden, seit mehr als drei Jahren ungenutzt sind.“

2. In Artikel 28 Absatz 2 zweiter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, werden die Wörter „Im Fall laut Buchstabe d)“ durch die Wörter „In den Fällen laut den Buchstaben d) und d-bis)“ ersetzt.

Art. 10

Acquisizione delle aree nelle zone produttive e insediamento delle imprese

1. Dopo la lettera d) del comma 1 dell'articolo 28 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è aggiunta la seguente lettera:

“d-bis) nel caso in cui gli immobili o parti di essi che costituiscono unità funzionali autonome sono inutilizzati da oltre tre anni.”

2. Nel secondo periodo del comma 2 dell'articolo 28 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, le parole: “Nel caso di cui alla lettera d)” sono sostituite dalle parole: “Nei casi di cui alle lettere d) e d-bis)”.

Art. 11

Umwandlung bestehender Baumasse

1. In Artikel 36 Absatz 3 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird die Zahl „50.000“ durch die Zahl „10.000“ ersetzt.

2. Nach Artikel 36 Absatz 4 dritter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden folgende Sätze hinzugefügt: „In Abweichung von der Bestimmung im vorstehenden Satz kann der Gemeinderat, oder der Gemeindefachausschuss in den Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern, nach Einholen einer Stellungnahme der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, nach Löschung der

Art. 11

Trasformazione di volumetria esistente

1. Nel primo periodo del comma 3 dell'articolo 36 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, la cifra: “50.000” è sostituita dalla cifra: “10.000”.

2. Dopo il terzo periodo del comma 4 dell'articolo 36 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, sono aggiunti i seguenti periodi: “In deroga a quanto previsto nel precedente periodo, il Consiglio comunale o, nei Comuni con popolazione superiore a 10.000 abitanti, la Giunta comunale, previo parere della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, può ammettere, dopo la cancellazione del vincolo per scopi turistici e

Bindung für touristische Zwecke und in begründeten Fällen, auch die Umwandlung der erweiterten Baumasse in Wohnungen für Ansässige im Höchstausmaß von 1.000 m³ gestatten. Für die Umwandlung der Baumasse, die über die vor der Erweiterung bestehende Baumasse hinausgeht, ist eine Ausgleichszahlung zu leisten, welche gemäß Artikel 19, unter Anwendung einer Baudichte von 1,5 m³ pro Quadratmeter, festgelegt wird.“

3. Artikel 36 Absatz 5 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird durch folgende Sätze ersetzt: „In Gebäuden, die seit dem 24. Oktober 1973 im Landwirtschaftsgebiet bestehen und vorwiegend zu Wohnzwecken bestimmt sind, können bestehende Baumassen aufgelassener Speise- und Schankbetriebe nach der Löschung der Bindung für touristische Zwecke in Wohnungen für Ansässige umgewandelt werden. Gehört die umgewandelte Baumasse zum Bestand eines geschlossenen Hofes, darf sie nicht davon abgetrennt werden.“

Art. 12

Landwirtschaftliche Tätigkeit

1. Artikel 37 Absatz 3 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung: „Wird der landwirtschaftliche Betrieb vom Eigentümer/von der Eigentümerin eines geschlossenen Hofes geführt, so dürfen der selbstbearbeitende Eigentümer/die selbstbearbeitende Eigentümerin desselben und die ständig und gewohnheitsmäßig am Hof wohnenden und mitarbeitenden Familienmitglieder in den Wirtschaftsgebäuden an der Hofstelle Zu- und Nebenerwerb ausüben.“

2. Nach Artikel 37 Absatz 5 vierter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Satz eingefügt: „Im Falle der Aussiedlung der Hofstelle eines geschlossenen Hofes werden für die Bewertung der objektiven betrieblichen Erfordernisse ausschließlich jene Betriebsflächen herangezogen, die Teil des geschlossenen Hofes sind.“

Art. 13

Verwendung der Baumasse zur Wohnnutzung

in casi motivati, anche la trasformazione per la cubatura ampliata, nel limite massimo di 1.000 m³. Per la trasformazione della volumetria eccedente la volumetria esistente prima dell'ampliamento è dovuto un pagamento compensativo, il cui importo è determinato ai sensi dell'articolo 19, applicando una densità edilizia di 1,50 m³ per metro quadrato.”

3. Il primo periodo del comma 5 dell'articolo 36 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è sostituito dai seguenti periodi: “Negli edifici esistenti nel verde agricolo dal 24 ottobre 1973 e destinati prevalentemente a scopi abitativi, le volumetrie esistenti relative a esercizi dismessi di somministrazione di pasti e bevande possono essere trasformate in abitazioni riservate ai residenti dopo la cancellazione del vincolo per scopi turistici. Se la volumetria trasformata fa parte di un maso chiuso, la stessa non può essere distaccata da esso.”

Art. 12

Attività agricola

1. Il primo periodo del comma 3 dell'articolo 37 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito: “Se l'azienda agricola è gestita dal proprietario/dalla proprietaria di un maso chiuso, il coltivatore diretto proprietario/la coltivatrice diretta proprietaria dello stesso e i familiari che permanentemente e abitualmente risiedono e collaborano all'interno del maso possono esercitare un'attività economica secondaria nei fabbricati rurali annessi alla sede dell'azienda agricola.”

2. Dopo il quarto periodo del comma 5 dell'articolo 37 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente periodo: “Nel caso della delocalizzazione della sede di un maso chiuso, per la valutazione delle esigenze aziendali oggettive, si prendono in considerazione esclusivamente le superfici aziendali che fanno parte del maso chiuso.”

Art. 13

Utilizzazione della volumetria a destinazione residenziale

1. Im italienischen Wortlaut von Artikel 38 Absatz 1 letzter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden die Wörter „Giunta comunale“ durch die Wörter „Consiglio comunale“ ersetzt.

Art. 14

Wohnungen mit Preisbindung

1. Artikel 40 Absatz 1 dritter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„1. Die restlichen Wohnungen, Garagen und Autoabstellplätze können auf Grundlage der Rangordnungen der Gemeinde auch an Personen verkauft werden, die selbst oder deren Familienmitglieder nicht Eigentümer/Eigentümerinnen einer dem Bedarf der Familie angemessenen Wohnung sind, die vom Tätigkeitsort aus leicht zu erreichen ist, welche die Wohnung mit Preisbindung für den ständigen eigenen Grundwohnbedarf besetzen und die Voraussetzung des meldeamtlichen Wohnsitzes in einer Gemeinde Südtirols gemäß Artikel 39 Absätze 1 oder 10 erfüllen.“

2. Nach Artikel 40 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden folgende Absätze eingefügt:

„1-bis. Für die Erstellung der Rangordnung jener Personen, die die Voraussetzung des meldeamtlichen Wohnsitzes in einer Gemeinde Südtirols gemäß Artikel 39 Absätze 1 oder 10 erfüllen, werden die Bestimmungen von Artikel 47 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung, angewandt.

1-ter. Bei der Erstellung der Rangordnung laut Absatz 1-bis werden folgende zusätzliche Bevorzugungskriterien berücksichtigt:

a) die Person erfüllt sämtliche Voraussetzungen für die Zuweisung von dem geförderten Wohnbau vorbehaltenen Flächen gemäß Artikel 82 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung;

b) die Dauer der Ansässigkeit der Person in der Gemeinde;

c) die Person hat weder ihren meldeamtlichen Wohnsitz noch ihren Arbeitsplatz in der Gemeinde, erfüllt jedoch alle übrigen Voraussetzungen für die Zuweisung von dem geförderten Wohnbau vorbehaltenen Flächen

1. Nel testo italiano dell'ultimo periodo del comma 1 dell'articolo 38 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, le parole: “Giunta comunale” sono sostituite dalle parole: “Consiglio comunale”.

Art. 14

Abitazioni a prezzo calmierato

1. Il terzo periodo comma 1 dell'articolo 40 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“1. Le abitazioni, le autorimesse e i posti auto rimanenti possono essere venduti, sulla base delle graduatorie del Comune, anche a persone che non siano, esse stesse o componenti del nucleo familiare delle stesse, proprietarie di un'abitazione adeguata al fabbisogno della famiglia in una località facilmente raggiungibile dal luogo di svolgimento dell'attività lavorativa, che occuperanno l'abitazione a prezzo calmierato per il proprio fabbisogno abitativo primario permanente e che soddisfano il requisito della residenza anagrafica in un comune dell'Alto Adige ai sensi dei commi 1 o 10 dell'articolo 39.”

2. Dopo il comma 1 dell'articolo 40 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, sono inseriti i seguenti commi:

“1-bis. Ai fini della formazione della graduatoria delle persone che soddisfano il requisito della residenza anagrafica in un Comune dell'Alto Adige ai sensi dell'articolo 39, commi 1 o 10, si applicano le disposizioni dell'articolo 47 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche.

1-ter. Ai fini della formazione della graduatoria di cui al comma 1-bis, sono considerati i seguenti criteri aggiuntivi di preferenza:

a) la persona è in possesso di tutti i requisiti per l'assegnazione di aree destinate all'edilizia abitativa agevolata ai sensi dell'articolo 82, comma 5, della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche;

b) la durata della residenza della persona nel comune;

c) la persona non ha né la residenza anagrafica né il luogo di lavoro nel comune, ma possiede tutti gli altri requisiti per l'assegnazione di aree destinate all'edilizia abitativa agevolata ai sensi dell'articolo 82,

gemäß Artikel 82 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung.

1-quater. Die Gemeinden regeln mittels Verordnung das Verfahren für die Erstellung und Genehmigung der Rangordnung laut Absatz 1-bis sowie deren Gültigkeitsdauer. In dieser Verordnung bestimmen sie zudem die Punktezahl, die für die in Absatz 1-ter vorgesehenen Bevorzugungskriterien zuerkannt wird, und zwar:

- a) für das Kriterium gemäß Absatz 1-ter Buchstabe a) bis zu vier Punkte;
- b) für das Kriterium laut Absatz 1-ter Buchstabe b) bis zu zwei Punkte;
- c) für das Kriterium laut Absatz 1-ter Buchstabe c) bis zu drei Punkte.

1-quinquies. Bei Punktegleichheit werden jene Personen bevorzugt, die das Kriterium laut Absatz 1-ter Buchstabe a) erfüllen. Bleibt die Punktegleichheit bestehen, wird jene Person bevorzugt, die eine längere Ansässigkeitsdauer in der Gemeinde aufweist.“

3. Artikel 40 Absatz 5 vierter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung: „Der nachfolgende Verkauf und die Vermietung durch die Eigentümer/Eigentümerinnen sind zulässig, wenn bei den Veräußernden oder Vermietenden, unabhängig von der Gewährung der Wohnbauförderung des Landes, die Voraussetzungen vorliegen, welche nach den Bestimmungen über die Sozialbindung gemäß Landesgesetz vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung, und der diesbezüglichen Durchführungsverordnung für die Erteilung der Ermächtigung zum Verkauf oder zur Vermietung der Wohnung vorgeschrieben sind.“

4. Artikel 40 Absatz 5 sechster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung: „Falls der/die Veräußernde beim Erwerb des Eigentums oder des ungeteilten Miteigentumsanteils an der Wohnung die Voraussetzungen für die Zuweisung von gefördertem Bauland gemäß Absatz 1 erfüllt hat, muss der Ehegatte/die Ehegattin, die in eheähnlicher Lebensgemeinschaft lebende Person oder die durch eine eingetragene Lebenspartnerschaft verbundene Person beim Erwerb des Eigentums oder des ungeteilten Miteigentumsanteils an derselben Wohnung

comma 5, della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche.

1-quater. I Comuni disciplinano, mediante regolamento, la procedura per la predisposizione e l'approvazione della graduatoria di cui al comma 1-bis nonché la sua durata di validità. Nel suddetto regolamento stabiliscono, inoltre, il punteggio da attribuire ai criteri di precedenza previsti dal comma 1-ter, e precisamente:

- a) per il criterio di cui al comma 1-ter, lettera a), fino a quattro punti;
- b) per il criterio di cui al comma 1-ter, lettera b), fino a due punti;
- c) per il criterio di cui al comma 1-ter, lettera c), fino a tre punti.

1-quinquies. In caso di parità di punteggio, sono preferite le persone che soddisfano il criterio di cui al comma 1-ter, lettera a). Persistendo la parità di punteggio, è preferita la persona che dimostra una maggiore durata di residenza nel comune.”

3. Il quarto periodo del comma 5 dell'articolo 40 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito: „La successiva vendita e locazione da parte dei soggetti proprietari sono consentite se, in capo ai soggetti alienanti o locatori, indipendentemente dalla concessione dell'agevolazione edilizia provinciale, ricorrono i presupposti prescritti dalla normativa sul vincolo sociale di cui alla legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche e dal relativo regolamento di esecuzione per il rilascio dell'autorizzazione alla vendita o alla locazione dell'abitazione.”

4. Il sesto periodo del comma 5 dell'articolo 40 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito: “Se l'alienante, al momento dell'acquisto della proprietà o della quota indivisa di comproprietà dell'abitazione, ha soddisfatto i requisiti per l'assegnazione delle aree di edilizia abitativa agevolata ai sensi del comma 1, il/la coniuge, la persona convivente more uxorio o la persona legata da unione civile devono soddisfare, al momento dell'acquisto della proprietà o della quota indivisa di comproprietà della medesima abitazione, i medesimi requisiti già posseduti dal soggetto alienante al

dieselben Voraussetzungen erfüllen, die der/die Veräußernde erfüllt hat; abweichend davon kommen der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, in geltender Fassung, enthaltene Ausschlussgrund auf die Wohnung, die Gegenstand des Erwerbs ist, und der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe c) desselben Landesgesetzes enthaltene Ausschlussgrund auf die für eben diese Wohnung gewährte Wohnbauförderung des Landes nicht zur Anwendung.“

Art. 15

Parkplätze für bestehende Gebäude

1. Nach Artikel 40-bis Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Absatz eingefügt:

„1-bis. Die Genehmigung für die Errichtung von Parkplätzen im Landwirtschaftsgebiet laut Artikel 17 wird mit der Auflage erteilt, bei der Gemeinde zusammen mit der Bezugsmeldung laut Artikel 82 eine einseitige Verpflichtungserklärung einzureichen, mit welcher der Bürgermeister/die Bürgermeisterin ermächtigt wird, die Bindung als Zubehör zur Liegenschaftseinheit auf Kosten des Antragstellers/der Antragstellerin im Grundbuch anmerken zu lassen.“

Art. 16

Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne

1. Artikel 60 Absatz 9 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„9. Das Verfahren laut diesem Artikel findet auch für die Genehmigung oder Änderung von Durchführungsplänen Anwendung, welche Natur- und Agrarflächen laut Artikel 13 betreffen; die Genehmigung erfolgt jedoch immer durch den Gemeinderat. In Ermangelung eines positiven Gutachtens des/der Sachverständigen in der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft laut Artikel 4 Absatz 2 Buchstabe e) wird das Verfahren laut Artikel 53 mit Ausnahme der Absätze 1 und 4 angewandt.“

Art. 17

momento dell'acquisto; in deroga a quanto precede, non si applicano né la causa di esclusione contenuta nella lettera b) del comma 1 dell'articolo 45 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e successive modifiche, con riferimento all'abitazione oggetto dell'acquisto, né la causa di esclusione contenuta nella lettera c) del comma 1 dell'articolo 45 della stessa legge provinciale con riferimento al contributo provinciale per l'edilizia abitativa concesso per tale abitazione.“

Art. 15

Parcheggi per edifici esistenti

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 40-bis della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente comma:

“1-bis. Il titolo abilitativo per la realizzazione di parcheggi nel verde agricolo ai sensi dell'articolo 17 è rilasciato con la prescrizione di presentare presso il Comune, unitamente alla segnalazione certificata di agibilità di cui all'articolo 82, un atto unilaterale d'obbligo con il quale si autorizza il Sindaco/la Sindaca a far annotare nel libro fondiario il vincolo di pertinenza all'unità immobiliare, a spese della persona richiedente.“

Art. 16

Procedimento di approvazione dei piani di attuazione

1. Il comma 9 dell'articolo 60 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“9. Il procedimento di cui al presente articolo si applica anche per l'approvazione o la modifica dei piani di attuazione relativi alle superfici naturali e agricole di cui all'articolo 13; tuttavia, l'approvazione spetta sempre al Consiglio comunale. In caso di mancato parere positivo dell'esperto/esperta di cui all'articolo 4, comma 2, lettera e), in seno alla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, si applica il procedimento di cui all'articolo 53, a eccezione dei commi 1 e 4.“

Art. 17

Rechtswirkung der Bindungen in Hinblick auf eine Enteignung

1. Im Artikel 61 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden die Wörter „von 10 Jahren“ durch die Wörter „von 5 Jahren“ ersetzt.

Art. 18

Definition der Baumaßnahmen

1. Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„b) „außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen“ alle Bauarbeiten und Änderungen, die notwendig sind, um Gebäudeteile – auch tragende Teile – zu erneuern oder auszutauschen oder um Hygiene-, Sanitär- oder technische Anlagen zu errichten oder zu ergänzen, durch die aber die Gesamtbaumasse der Gebäude nicht geändert und durch die keine urbanistisch relevante Änderung der Zweckbestimmung verursacht wird. Unter die außerordentliche Instandhaltung fällt auch die mit Bauarbeiten verbundene Aufteilung oder Zusammenlegung von Liegenschaftseinheiten, auch wenn sich dadurch die Fläche der einzelnen Liegenschaftseinheiten und die urbanistische Belastung ändern, jedoch nur, wenn die gesamte Baumasse der Gebäude nicht geändert und die ursprüngliche Zweckbestimmung beibehalten wird. Unter die außerordentlichen Instandhaltungsmaßnahmen fallen auch Änderungen an den Fassaden von rechtmäßig errichteten Gebäuden, die notwendig sind, um die Bezugstauglichkeit des Gebäudes zu erhalten oder zu erlangen oder um den Zugang zu diesem zu ermöglichen, sofern sie den architektonischen Charakter des Gebäudes nicht beeinträchtigen, vorausgesetzt die Maßnahmen entsprechen den geltenden urbanistischen und baurechtlichen Vorschriften und betreffen keine Immobilien, die unter Denkmalschutz oder Landschaftsschutz stehen,“.

2. Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe d) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„d) „Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung“ alle Maßnahmen zur Umwandlung der Bauwerke mit aufeinander abgestimmten Bauarbeiten, durch die das Gebäude vollständig oder teilweise verändert wird. Diese Maßnahmen umfassen die Wiederherstellung oder den Austausch einiger Hauptelemente

Efficacia dei vincoli preordinati all'esproprio

1. Nel comma 2 dell'articolo 61 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, le parole: “entro 10 anni” sono sostituite con le dalle parole: “entro 5 anni”.

Art. 18

Definizione degli interventi edilizi

1. La lettera b) del comma 1 dell'articolo 62 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituita:

“b) “interventi di manutenzione straordinaria”, le opere e le modifiche necessarie per rinnovare e sostituire parti anche strutturali degli edifici nonché per realizzare e integrare i servizi igienico-sanitari e tecnologici, purché non alterino la volumetria complessiva degli edifici e non comportino mutamenti urbanisticamente rilevanti delle destinazioni d'uso. Nell'ambito degli interventi di manutenzione straordinaria sono ricompresi anche quelli consistenti nel frazionamento o accorpamento delle unità immobiliari con esecuzione di opere anche se comportanti la variazione delle superfici delle singole unità immobiliari nonché del carico urbanistico, purché non sia modificata la volumetria complessiva degli edifici e si mantenga l'originaria destinazione d'uso. Nell'ambito degli interventi di manutenzione straordinaria sono comprese anche le modifiche ai prospetti degli edifici legittimamente realizzati che sono necessarie per mantenere o acquisire l'agibilità dell'edificio o per l'accesso allo stesso, che non pregiudichino il decoro architettonico dell'edificio, purché l'intervento risulti conforme alla vigente disciplina urbanistica e edilizia e non abbia ad oggetto immobili sottoposti a tutela storico-artistica o paesaggistica,“.

2. La lettera d) del comma 1 dell'articolo 62 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituita:

“d) “interventi di ristrutturazione edilizia”, gli interventi rivolti a trasformare gli organismi edilizi mediante un insieme sistematico di opere che possono portare a un organismo edilizio in tutto o in parte diverso dal precedente. Tali interventi comprendono il ripristino o la sostituzione di alcuni elementi costitutivi

des Gebäudes, deren Beseitigung und die Änderung und den Neueinbau von Elementen und Anlagen. Unter die Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung fallen auch der Abbruch und Wiederaufbau bestehender Gebäude mit Veränderungen des Gebäudeumrisses, der Fassaden, der Grundrissform, der Baumassenverteilung sowie der Typologie, mitsamt den Neuerungen, die zur Anpassung an die Rechtsvorschriften über erdbebensicheres Bauen, zur Anwendung der Rechtsvorschriften über die Zugänglichkeit, zum Einbau technischer Anlagen und zur Verbesserung der Energieeffizienz erforderlich sind. Ausschließlich in den Fällen, die in den geltenden Gesetzen oder in den Raumplanungsinstrumenten der Gemeinden ausdrücklich vorgesehen sind, können die Maßnahmen außerdem eine Erhöhung der Baumasse umfassen, auch als Anreiz für Projekte zur Wiederbelebung der Ortskerne. Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung sind auch Eingriffe zur Wiederherstellung von eventuell zusammengefallenen oder abgebrochenen Gebäuden oder Gebäudeteilen durch Wiederaufbau, sofern der ursprüngliche Baubestand noch ermittelt werden kann. Weiterhin gilt im Hinblick auf unter Denkmalschutz oder Landschaftsschutz stehende Gebäude laut Artikel 11 Absatz 1 Buchstaben a), d), e), und f) sowie auf Immobilien in historischen Ortskernen oder im weiteren Umfeld von besonderem historischen und architektonischen Interesse, mit Ausnahme anderweitiger gesetzlicher Bestimmungen oder Vorgaben gemäß urbanistischen Planungsinstrumenten, dass Abbruch- und Wiederaufbaueingriffe sowie Eingriffe zur Wiederherstellung zusammengefallener oder abgebrochener Gebäude, Eingriffe der baulichen Umgestaltung sind, sofern der Gebäudeumriss, die Fassaden, die Grundrissform, die Baumassenverteilungen und die Typologie des vorhergehenden Gebäudes erhalten bleiben und keine Volumenerhöhung vorgesehen ist.“.

3. Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe e) Ziffer 5) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„5) die Unterbringung von Leichtkonstruktionen, auch Fertigbauten, und beliebigen Objekten wie Wohnwagen, Wohnmobilen, Mobilheimen oder Booten, die als Wohnung, Arbeitsplatz, Lager, Magazin oder Ähnliches verwendet werden,

dell'edificio, la loro eliminazione, la modifica e l'inserimento di nuovi elementi e impianti. Nell'ambito degli interventi di ristrutturazione edilizia sono ricompresi anche gli interventi di demolizione e ricostruzione di edifici esistenti con diversi sagoma, prospetti, sedime e caratteristiche planivolumetriche e tipologiche, con le innovazioni necessarie per l'adeguamento alla normativa antisismica, per l'applicazione della normativa sull'accessibilità, per l'installazione di impianti tecnologici e per l'efficientamento energetico. L'intervento può prevedere, inoltre, nei soli casi espressamente previsti dalla legislazione vigente o dagli strumenti urbanistici comunali, incrementi di volumetria anche per promuovere interventi di rigenerazione urbana. Costituiscono inoltre ristrutturazione edilizia gli interventi volti al ripristino di edifici o parti di essi eventualmente crollati o demoliti attraverso la loro ricostruzione, purché sia possibile accertarne la preesistente consistenza. Rimane fermo che, con riferimento agli immobili sottoposti a tutela storico-artistica o paesaggistica di cui all'articolo 11, comma 1, lettere a) d) e) e f), nonché, fatte salve le previsioni legislative e degli strumenti urbanistici, a quelli ubicati nei centri storici e negli ulteriori ambiti di particolare pregio storico e architettonico, gli interventi di demolizione e ricostruzione e quelli di ripristino di edifici crollati o demoliti costituiscono interventi di ristrutturazione edilizia soltanto ove siano mantenuti sagoma, prospetti, sedime e caratteristiche planivolumetriche e tipologiche dell'edificio preesistente e non sono previsti incrementi di volumetria;”.

3. Il numero 5 della lettera e) del comma 1 dell'articolo 62 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“5) l'installazione di manufatti leggeri, anche prefabbricati, e di strutture di qualsiasi genere, quali roulotte, camper, case mobili, imbarcazioni, che siano utilizzati come abitazioni, ambienti di lavoro o come depositi, magazzini e simili, a eccezione di quelli diretti a

ausgenommen jene, die nur für den kurzfristigen Bedarf verwendet werden oder von Zelten und mobilen Wohneinheiten mit funktionierenden drehbaren Mechanismen sowie deren Zubehör und Nebensachen, die, auch dauerhaft, in Beherbergungsanlagen im Freien untergebracht sind, welche als Rastplatz oder für längere Touristenaufenthalte dienen und nach den einschlägigen Raumordnungs- und Bauvorschriften und, falls vorgeschrieben, auch Landschaftsschutzbestimmungen, bewilligt wurden, und die keine dauerhafte Verbindung zum Boden haben sowie die Maße und technischen Konstruktionsmerkmale laut den Vorschriften des jeweiligen Sektors erfüllen, sofern vorhanden,“.

Art. 19

Tätigkeit der öffentlichen Verwaltungen

1. Im Vorspann von Artikel 70 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden nach den Wörtern „dieses Kapitel“ die Wörter „, mit Ausnahme von Artikel 71,“ eingefügt.

2. In Artikel 70 Absatz 1 Buchstabe c) dritter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden die Wörter „der Planungsinstrumente der Gemeinde“ mit den Wörtern „der urbanistischen Planungsinstrumente“ ersetzt.

3. Nach Artikel 70 Absatz 1 Buchstabe f) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Buchstabe eingefügt:

„f-bis) die Maßnahmen von übergemeindlichem oder Landesinteresse von geringem Ausmaß, deren raumordnerische Konformität mit Verwaltungsmaßnahme des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin der gebietsmäßig zuständigen Gemeinde erklärt wurde; dazu zählen die Maßnahmen an bestehenden Gebäuden ohne Erhöhung der Baumasse, einschließlich der Änderung der urbanistischen Zweckbestimmung sowie die technischen Bauten im notwendigen Mindestausmaß.“

Art. 20

Rechtmäßiger Zustand der Liegenschaften

1. Nach Artikel 71 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Artikel eingefügt:

soddisfare esigenze meramente temporanee o delle tende e delle unità abitative mobili con meccanismi di rotazione in funzione, e loro pertinenze e accessori, che siano collocate, anche in via continuativa, in strutture ricettive all'aperto per la sosta e il soggiorno dei turisti previamente autorizzate sotto il profilo urbanistico, edilizio e, se previsto, paesaggistico, che non posseggano alcun collegamento di natura permanente al terreno e presentino le caratteristiche dimensionali e tecnico-costruttive previste dalle normative di settore ove esistenti;”.

Art. 19

Attività delle pubbliche amministrazioni

1. Nell'alinea del comma 1 dell'articolo 70 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, dopo le parole: “presente capo” sono inserite le parole: “, a eccezione dell'articolo 71, ”.

2. Nel terzo periodo della lettera c) del comma 1 dell'articolo 70 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, le parole: “strumenti di pianificazione comunale” sono sostituite dalle parole: “strumenti di pianificazione urbanistica”.

3. Dopo la lettera f) del comma 1 dell'articolo 70 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserita la seguente lettera:

“f-bis) gli interventi di interesse sovracomunale o provinciale di modesta entità, la cui conformità urbanistica è stata dichiarata con provvedimento del Sindaco/della Sindaca del Comune territorialmente competente; tra questi interventi rientrano quelli sugli edifici esistenti senza aumento della volumetria, compresa la modifica della destinazione urbanistica nonché le opere tecniche nella misura strettamente necessaria.”

Art. 20

Stato legittimo degli immobili

1. Dopo l'articolo 71 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente articolo:

„Art. 71-bis

Rechtmäßiger Zustand der Liegenschaften

1. Der rechtmäßige Zustand der Liegenschaft oder Liegenschaftseinheit ist jener, der durch den Baurechtstitel, der ihre Errichtung vorsah oder rechtfertigte, oder durch den ausdrücklich oder stillschweigend erteilten Baurechtstitel, der den letzten baulichen Eingriff gestattete, welcher die gesamte Liegenschaft oder die gesamte Liegenschaftseinheit betraf, festgelegt wurde, vorausgesetzt, dass die zuständige Verwaltung bei der Erteilung des Baurechtstitels die Rechtmäßigkeit der früheren Titel überprüft hat, zusammen mit den späteren Baurechtstiteln, die Teileingriffe betrafen. Zu den Baurechtstiteln laut erstem Satz zählen die in Anwendung der Bestimmungen der Artikel 89-ter, 94, 95 und 95-bis erteilten oder ergangenen Baurechtstitel, vorbehaltlich der Zahlung der entsprechenden Geldbußen oder Abgeltungsbeträge. Zur Feststellung des rechtmäßigen Zustands der Liegenschaft oder Liegenschaftseinheit tragen auch die Zahlung der Geldbußen gemäß Artikel 89, 90, 91 Absätze 1-bis und 3, 94 und die Erklärung laut Artikel 89-bis bei.

2. Bei Liegenschaften, die zu einer Zeit errichtet wurden, in der kein Baurechtstitel erforderlich war, ergibt sich der rechtmäßige Zustand aus den Kataster- und Grundbuchsangaben bei deren erster Anlegung oder aus anderen beweiskräftigen Unterlagen wie Fotografien, Mappenausügen, Archivdokumenten oder anderen öffentlichen oder privaten Urkunden, deren Herkunft nachgewiesen ist, sowie aus dem Baurechtstitel, der für den letzten baulichen Eingriff an der gesamten Liegenschaft oder Liegenschaftseinheit erteilt wurde, ergänzt durch spätere Titel, die Teileingriffe zuließen. Die im ersten Satz genannten Bestimmungen gelten auch in den Fällen, in denen der Grundsatz des Nachweises des Baurechtstitels besteht, von dem aber die Abschrift oder die Kenndaten nicht verfügbar sind.

3. Für den Nachweis des rechtmäßigen Zustands der einzelnen Liegenschaftseinheiten sind die Abweichungen an den gemeinsamen Gebäudeteilen laut Artikel 1117 des Zivilgesetzbuchs nicht relevant. Für den Nachweis des rechtmäßigen Zustands des Gebäudes sind die Abweichungen bei den einzelnen Liegenschaftseinheiten nicht relevant.“

“Art. 71-bis

Stato legittimo degli immobili

1. Lo stato legittimo dell’immobile o dell’unità immobiliare è quello stabilito dal titolo abilitativo che ne ha previsto la costruzione o che ne ha legittimato la stessa o da quello, rilasciato o assentito, che ha disciplinato l’ultimo intervento edilizio che ha interessato l’intero immobile o l’intera unità immobiliare, a condizione che l’amministrazione competente, in sede di rilascio del medesimo, abbia verificato la legittimità dei titoli pregressi, integrati con gli eventuali titoli successivi che hanno abilitato interventi parziali. Sono ricompresi tra i titoli di cui al primo periodo i titoli rilasciati o formati in applicazione delle disposizioni di cui agli articoli 89-ter, 94, 95 e 95-bis, previo pagamento delle relative sanzioni o oblazioni. Alla determinazione dello stato legittimo dell’immobile o dell’unità immobiliare concorrono anche il pagamento delle sanzioni previste dagli articoli 89, 90, 91, commi 1-bis e 3, 94, e la dichiarazione di cui all’articolo 89-bis.

2. Per gli immobili realizzati in un’epoca nella quale non era obbligatorio acquisire il titolo abilitativo edilizio, lo stato legittimo è quello desumibile dalle informazioni catastali e tavolari di primo impianto, o da altri documenti probanti, quali le riprese fotografiche, gli estratti cartografici, i documenti d’archivio, o altro atto, pubblico o privato, di cui sia dimostrata la provenienza, e dal titolo abilitativo che ha disciplinato l’ultimo intervento edilizio che ha interessato l’intero immobile o unità immobiliare, integrati con gli eventuali titoli successivi che hanno abilitato interventi parziali. Le disposizioni di cui al primo periodo si applicano altresì nei casi in cui sussista un principio di prova del titolo abilitativo del quale, tuttavia, non siano disponibili la copia o gli estremi.

3. Ai fini della dimostrazione dello stato legittimo delle singole unità immobiliari non rilevano le difformità insistenti sulle parti comuni dell’edificio di cui all’articolo 1117 del codice civile. Ai fini della dimostrazione dello stato legittimo dell’edificio non rilevano le difformità insistenti sulle singole unità immobiliari dello stesso.”

Art. 21

Regelung der ZeMeT

1. Nach Artikel 77 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wird folgender Absatz eingefügt:

„6-bis. Durch eine ZeMeT können mit Bescheinigung eines befähigten Freiberuflers/einer befähigten Freiberuflerin auch während der Bauarbeiten oder vor deren Abschluss jene Varianten zur Baugenehmigung vorgenommen werden, die keine wesentlichen Änderungen darstellen und im Einklang mit den genehmigten architektonischen Linien und mit etwaigen Vorschriften der Baugenehmigung stehen, unter der Voraussetzung, dass sie erst nach Erhalt der gegebenenfalls erforderlichen Zustimmungen gemäß den Vorschriften über Landschaftsschutz, Hydrogeologie, Umwelt, Schutz des historischen, künstlerischen und archäologischen Erbes sowie von Bestimmungen anderer Sachbereiche durchgeführt werden. Zu denselben Bedingungen können durch eine ZeMeT Änderungen an einer bereits eingereichten ZeMeT vorgenommen werden. Für die Aufsichtstätigkeit hinsichtlich Raumordnung und Bauwesen und für die Bezugsfertigkeit gelten diese zertifizierten Meldungen des Tätigkeitsbeginns (ZeMeT) als Teil des Verfahrens für die Erteilung der auf die Hauptmaßnahme bezogenen Eingriffsgenehmigung und unterliegen den zum Zeitpunkt der Erlangung der Eingriffsgenehmigung für die Hauptmaßnahme geltenden urbanistischen und baulichen Vorschriften.“

Art. 22

Wesentliche Änderungen

1. Artikel 84 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„1. Unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 88 Absatz 1 sind wesentliche Änderungen zum genehmigten Projekt solche, durch die auch einzeln:

- a) die Baumasse oder die Bruttofläche um mehr als 10 Prozent und weniger als 20 Prozent erhöht wird;
- b) die Höhe des Gebäudes um mehr als 10 Prozent und weniger als 20 Prozent erhöht

Art. 21

Disciplina della SCIA

1. Dopo il comma 6 dell'articolo 77 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è inserito il seguente comma:

“6-bis. Possono essere realizzate mediante SCIA e comunicate con attestazione del professionista abilitato/della professionista abilitata, anche in corso d'opera o prima dell'ultimazione dei lavori, le varianti al permesso di costruire che non costituiscono variazioni essenziali e che si armonizzano alle linee architettoniche approvate e non sono in contrasto con le eventuali prescrizioni contenute nel permesso di costruire, a condizione che siano attuate dopo l'acquisizione degli eventuali atti di assenso prescritti dalla normativa sui vincoli paesaggistici, idrogeologici, ambientali, di tutela del patrimonio storico, artistico ed archeologico e dalle altre normative di settore. Alle stesse condizioni possono essere realizzate mediante SCIA le varianti a una SCIA già presentata. Ai fini dell'attività di vigilanza urbanistica e edilizia nonché ai fini dell'agibilità, tali SCIA costituiscono parte integrante del procedimento relativo al titolo abilitativo riferito all'intervento principale e sono assoggettate alla disciplina urbanistica e edilizia vigente al momento dell'ottenimento del titolo abilitativo dell'intervento principale.”

Art. 22

Determinazione delle variazioni essenziali

1. Il comma 1 dell'articolo 84 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“1. Fermo restando quanto disposto dal comma 1 dell'articolo 88, costituiscono variazioni essenziali al progetto approvato le modifiche che comportano anche singolarmente:

- a) un aumento del volume o della superficie lorda in misura superiore al 10 per cento e inferiore al 20 per cento;
- b) un aumento dell'altezza dell'edificio in misura superiore al 10 per cento e inferiore

- wird, aber mindestens um einen Meter, ohne Änderung der Geschoszahl;
- c) die Mindestabstände des Gebäudes von anderen Bauten und von den Eigentumsgrenzen oder von öffentlichen oder öffentlich genutzten Straßen, wenn das Gebäude direkt an der Straße liegt, um mehr als 10 Prozent und weniger als 30 Prozent verringert werden;
 - d) die Lage des Gebäudes innerhalb des Baugrundstücks geändert wird, wenn die Überlappung der Grundrissform des genehmigten Gebäudes und des realisierten Gebäudes weniger als 50 Prozent beträgt;
 - e) die Merkmale der genehmigten Maßnahme bezogen auf die Einteilung gemäß Artikel 62 geändert werden.“
2. In Artikel 84 Absatz 2 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, werden die Wörter „der Artikel 88 und 91“ durch die Wörter „des Artikels 88“ ersetzt.
3. Artikel 84 Absatz 2 zweiter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ist aufgehoben.

Art. 23

*Aufsicht über Tätigkeiten zur
Gebietsumwandlung*

1. Artikel 86 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:
- „3. Die im Sinne der Absätze 1 und 2 mit der Aufsicht betraute Behörde sorgt für den Abbruch und die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands, wenn sie feststellt, dass Bauarbeiten ohne Genehmigung auf Flächen begonnen oder ausgeführt werden, die durch Staats- oder Landesgesetze oder durch andere geltende oder als Entwurf beschlossene Raumordnungs- oder Landschaftsschutzbestimmungen mit Bauverbot belegt oder der Enteignungsbindung unterworfen sind, oder für öffentliche Bauten oder Flächen bestimmt sind, sowie in allen Fällen, in denen die Bauarbeiten von den Raumordnungs- oder Landschaftsschutzbestimmungen oder von den Raum- und Landschaftsplanungsinstrumenten abweichen.“
2. Nach Artikel 86 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wird folgender Absatz eingefügt:
- „3-bis. Vorbehaltlich des in Absatz 3 vorgesehenen Falles ordnet die im Sinne der Absätze 1 und 2 mit der Aufsicht betraute

- al 20 per cento, ma almeno di un metro, senza modifica del numero dei piani;
- c) una riduzione delle distanze minime dell'edificio dalle altre costruzioni e dai confini di proprietà o dalle strade pubbliche o di uso pubblico se l'edificio è previsto in fregio ad esse, in misura superiore al 10 per cento e inferiore al 30 per cento;
 - d) uno spostamento della localizzazione dell'edificio nel lotto edificabile quando la sovrapposizione del sedime dell'edificio autorizzato e di quello realizzato è inferiore al 50 per cento;
 - e) un mutamento delle caratteristiche dell'intervento approvato in relazione alla classificazione di cui all'articolo 62.”
2. Nel primo periodo del comma 2 dell'articolo 84 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, le parole: “degli articoli 88 e 91” sono sostituite con le parole: “dell'articolo 88”.
3. Il secondo periodo del comma 2 dell'articolo 84 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è abrogato.

Art. 23

*Vigilanza sull'attività di trasformazione del
territorio*

1. Il comma 3 dell'articolo 86 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:
- “3. L'autorità preposta alla vigilanza di cui ai commi 1 e 2 provvede alla demolizione e al ripristino dello stato dei luoghi se accerta l'inizio o l'esecuzione di opere eseguite senza titolo su aree assoggettate, da leggi statali o provinciali o da altre norme urbanistiche o paesaggistiche vigenti o adottate, a vincolo di inedificabilità o a vincoli preordinati all'esproprio, o destinate a opere e spazi pubblici nonché in tutti i casi di difformità delle opere eseguite dalle norme urbanistiche o paesaggistiche e dalle prescrizioni degli strumenti urbanistici e paesaggistici.”
2. Dopo il comma 3 dell'articolo 86 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è inserito il seguente comma:
- “3-bis. Ferma restando l'ipotesi prevista dal comma 3, l'autorità preposta alla vigilanza di cui ai commi 1 e 2 ordina l'immediata

Behörde die sofortige Aussetzung der Arbeiten an, wenn festgestellt wird, dass die Bestimmungen, Vorgaben und Modalitäten gemäß Absatz 1 nicht eingehalten werden. Diese Maßnahme ist gleichzeitig die Mitteilung zur Einleitung des Verfahrens gemäß Artikel 14 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, und ist bis zum Erlass der endgültigen Maßnahme gemäß diesem VI. Titel rechtswirksam. Innerhalb von 15 Tagen ab Zustellung der Aussetzungsanordnung kann der/die Betroffene Stellungnahmen und Unterlagen in Zusammenhang mit der zu erlassenden endgültigen Maßnahme einreichen. Die endgültige Maßnahme ist innerhalb von 45 Tagen ab der Anordnung zur Aussetzung der Arbeiten zu erlassen und zuzustellen. Innerhalb der folgenden 15 Tage nach Zustellung der Anordnung zum Abbruch und zur Wiederherstellung kann die Gemeinde die Baustelle beschlagnahmen.“

3. Artikel 86 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„6. Die höheren und die einfachen Amtsträger der Gerichtspolizei benachrichtigen unverzüglich die Gerichtsbehörde und die Gemeinde, wenn auf der Baustelle keine Baugenehmigung vorgezeigt wird oder die vorgeschriebene Beschilderung fehlt und in allen anderen Fällen, in denen ein Bauvergehen vermutet wird; die Gemeinde überprüft innerhalb von 30 Tagen die Rechtmäßigkeit des Bauwerkes und ergreift die entsprechenden Maßnahmen.“

4. Nach Artikel 86 Absatz 8 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Absatz hinzugefügt:

„8-bis. Für die Zwecke der Bestimmungen dieses Titels wird der Verkehrswert der Liegenschaft innerhalb von 90 Tagen vom für Schätzungen zuständigen Landesamt oder mittels beeideter Schätzung von einem/einer befähigten freiberuflich Tätigen, der/die von der Gemeinde beauftragt wird, ermittelt, wobei die Kosten der Schätzung der für das Bauvergehen haftenden Person angelastet werden.“

Art. 24

Maßnahmen ohne Baugenehmigung, vollständig davon abweichend oder mit wesentlichen Änderungen

suspensione dei lavori se si constata l'inosservanza delle norme, prescrizioni e modalità di cui al comma 1. Questo provvedimento costituisce anche comunicazione di avvio del procedimento ai sensi dell'articolo 14 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, e ha effetto fino all'adozione del provvedimento definitivo di cui al presente titolo VI. Nel termine di 15 giorni dalla notifica dell'ordine di sospensione dei lavori, l'interessato/interessata ha facoltà di presentare memorie e documenti in relazione al provvedimento definitivo da emanare. Il provvedimento definitivo è da adottare e notificare entro 45 giorni dall'ordine di sospensione dei lavori. Entro i successivi 15 giorni dalla notifica del provvedimento di demolizione e ripristino, il Comune può procedere al sequestro del cantiere.”

3. Il comma 6 dell'articolo 86 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“6. Gli ufficiali e agenti di polizia giudiziaria danno immediata comunicazione all'autorità giudiziaria e al Comune se nei luoghi in cui vengono realizzate le opere non è esibito il permesso di costruire ovvero non è stato apposto il cartello prescritto ovvero in tutti gli altri casi di presunta violazione urbanistico-edilizia; il Comune verifica entro 30 giorni la regolarità delle opere e dispone gli atti conseguenti.”

4. Dopo il comma 8 dell'articolo 86 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è aggiunto il seguente comma:

“8-bis. Ai fini delle disposizioni del presente titolo, il valore venale dell'immobile è determinato entro 90 giorni dall'ufficio provinciale competente in materia di estimo o, con stima asseverata, da un libero professionista abilitato/una libera professionista abilitata, incaricato/incaricata dal Comune; le spese della stima sono a carico del soggetto responsabile dell'abuso edilizio.”

Art. 24

Interventi eseguiti in assenza di permesso di costruire, in totale difformità o con variazioni essenziali

1. In Artikel 88 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wird das Wort „Aufsichtsbehörde“ durch das Wort „Gemeinde“ ersetzt.

2. Artikel 88 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„3. Wenn der Eigentümer/die Eigentümerin oder der/die für das Bauvergehen Haftende nicht innerhalb von 90 Tagen ab Zustellung der Aufforderung den Abbruch und die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes vornimmt, gehen das Gut, die Grundrissfläche und jene Fläche, die laut den Raumordnungsvorschriften für ein gleiches Bauwerk wie das widerrechtlich errichtete erforderlich wäre, von Rechts wegen unentgeltlich in das verfügbare Vermögen der Gemeinde über. Die übereignete Fläche muss die unabhängige Verwendung des Gutes gewährleisten, darf jedoch höchstens zehn Mal größer als die widerrechtlich errichtete Nutzfläche sein. Die Frist für die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes kann mit begründetem Verwaltungsakt der Gemeinde bis auf maximal 240 Tage verlängert werden, wenn schwerwiegende und nachgewiesene gesundheitliche Bedürfnisse der zum Zeitpunkt des Erlasses der Aufforderung laut Absatz 2 im Gebäude wohnhaften Personen, absolute Notlagen, gravierende sozioökonomische Härtefälle oder Witterungsverhältnisse vorliegen, die die Einhaltung dieser Frist unzumutbar machen.“

3. Artikel 88 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„6. Auf Anordnung der Gemeinde wird das übereignete Bauwerk auf Kosten der für das Vergehen Haftenden innerhalb von sechs Monaten ab Ablauf der für den Abbruch erteilten Frist abgebrochen, sofern nicht mit Gemeinderatsbeschluss innerhalb derselben Frist erklärt wird, dass vorrangige öffentliche Interessen bestehen und sofern das Bauwerk nicht zu bedeutenden Raumordnungs-, kulturellen, landschaftlichen, Umwelt- oder hydrogeologischen Interessen in Widerspruch steht, nach Einholung der wie auch immer benannten Zustimmungen, Absprachen oder Unbedenklichkeitserklärungen der zuständigen Behörden. Steht das Bauwerk nicht zu bedeutenden Raumordnungs-,

1. Nel comma 2 dell'articolo 88 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, le parole: “L'autorità preposta alla vigilanza” sono sostituite dalle parole: “Il Comune competente”.

2. Il comma 3 dell'articolo 88 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“3. Se il proprietario/la proprietaria o il soggetto responsabile dell'abuso non provvede alla demolizione e al ripristino dello stato dei luoghi nel termine di 90 giorni dalla notificazione dell'ingiunzione, il bene e l'area di sedime nonché quella necessaria, secondo le vigenti prescrizioni urbanistiche, alla realizzazione di opere analoghe a quelle abusive sono acquisiti di diritto gratuitamente al patrimonio disponibile del Comune. L'area acquisita deve consentire l'autonoma utilizzazione del bene e non può comunque essere superiore a dieci volte la complessiva superficie utile abusivamente costruita. Il termine per la rimessione in pristino può essere prorogato con atto motivato del Comune fino a un massimo di 240 giorni in caso di serie e comprovate esigenze di salute delle persone residenti nell'immobile alla data di adozione dell'ingiunzione di cui al comma 2 o in casi di assoluto bisogno oppure di gravi situazioni di disagio socioeconomico o condizioni atmosferiche, che rendano inesigibile il rispetto di tale termine.”

3. Il comma 6 dell'articolo 88 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“6. L'opera acquisita è demolita con ordinanza del Comune a spese dei soggetti responsabili dell'abuso entro sei mesi dalla scadenza del termine assegnato per la demolizione, salvo che, entro lo stesso termine, con deliberazione consiliare non si dichiara l'esistenza di prevalenti interessi pubblici e sempre che l'opera non contrasti con rilevanti interessi urbanistici, culturali, paesaggistici, ambientali o di rispetto dell'assetto idrogeologico, previa acquisizione degli assensi, dei concerti o nulla osta comunque denominati delle amministrazioni competenti. Nel caso in cui l'opera non contrasti con rilevanti interessi urbanistici, culturali, paesaggistici, ambientali o di rispetto dell'assetto idrogeologico, il

nicht ohne Schaden für den rechtmäßig errichteten Teil abgebrochen werden, so verhängt die Gemeinde eine Geldbuße; diese entspricht dem Dreifachen der gemäß Artikel 80 festgelegten Baukosten für den nicht rechtmäßig errichteten Teil, wenn das Bauwerk für Wohnzwecke bestimmt ist, und dem Dreifachen des Verkehrswertes, wenn das Bauwerk nicht für Wohnzwecke bestimmt ist.“

Art. 26

Bautoleranzen

1. Nach Artikel 89-bis Absatz 1 erster Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Satz hinzugefügt: „Die Abweichungen laut erstem Satz von den Maßen des Projekts gelten auch für die Mindestmaße, die in den Bestimmungen über die Abstände und über die hygienisch-sanitären Anforderungen festgelegt sind.“

2. Nach Artikel 89-bis Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden folgende Absätze eingefügt:

„1-bis. Bei Eingriffen, die innerhalb 24. Mai 2024 verwirklicht wurden, stellt die Nichteinhaltung der Höhe, der Abstände, der Baumasse, der verbauten Fläche und jedes sonstigen Parameters der einzelnen Liegenschaftseinheiten keine bauliche Rechtsverletzung dar, wenn folgende Grenzen nicht überschritten werden:

- a) zwei Prozent der im Baurechtstitel vorgesehenen Maße für die Liegenschaftseinheiten mit einer Nutzfläche von mehr als 500 Quadratmetern;
- b) drei Prozent der im Baurechtstitel vorgesehenen Maße für die Liegenschaftseinheiten mit einer Nutzfläche zwischen 300 und 500 Quadratmetern;
- c) vier Prozent der im Baurechtstitel vorgesehenen Maße für die Liegenschaftseinheiten mit einer Nutzfläche zwischen 100 und 300 Quadratmetern;
- d) fünf Prozent der im Baurechtstitel vorgesehenen Maße für die Liegenschaftseinheiten mit einer Nutzfläche von weniger als 100 Quadratmetern;
- e) sechs Prozent der im Baurechtstitel vorgesehenen Maße für die Liegenschaftseinheiten mit einer Nutzfläche von weniger als 60 Quadratmetern.

1-ter. Als „Nutzfläche“ im Sinne dieses Artikels gilt die Bodenfläche der Räume eines

senza pregiudizio della parte eseguita in conformità il Comune applica, per le opere a uso residenziale, una sanzione pari al triplo del costo di costruzione della parte dell'opera realizzata in difformità dal permesso di costruire, stabilito in base all'articolo 80, e una sanzione pari al triplo del valore venale per le opere adibite a usi diversi da quello residenziale.”

Art. 26

Tolleranze costruttive

1. Dopo il primo periodo del comma 1 dell'articolo 89-bis della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è aggiunto il seguente periodo: “Gli scostamenti di cui al primo periodo rispetto alle misure progettuali, valgono anche per le misure minime individuate dalle disposizioni in materia di distanze e di requisiti igienico-sanitari.”

2. Dopo il comma 1 dell'articolo 89-bis della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, sono inseriti i seguenti commi:

“1-bis. Per gli interventi realizzati entro il 24 maggio 2024, il mancato rispetto dell'altezza, delle distanze, della cubatura, della superficie coperta e di ogni altro parametro delle singole unità immobiliari non costituisce violazione edilizia se contenuto entro i limiti

- a) del due per cento delle misure previste nel titolo abilitativo per le unità immobiliari con superficie utile superiore ai 500 metri quadrati;
- b) del tre per cento delle misure previste nel titolo abilitativo per le unità immobiliari con superficie utile compresa tra i 300 e i 500 metri quadrati;
- c) del quattro per cento delle misure previste nel titolo abilitativo per le unità immobiliari con superficie utile compresa tra i 100 e i 300 metri quadrati;
- d) del cinque per cento delle misure previste nel titolo abilitativo per le unità immobiliari con superficie utile inferiore ai 100 metri quadrati;
- e) del sei per cento delle misure previste nel titolo abilitativo per le unità immobiliari con superficie utile inferiore ai 60 metri quadrati.

1-ter. Per “superficie utile” ai sensi del presente articolo si intende la superficie di

Gebäudes, gemessen ohne die Nebenflächen mit dienendem Charakter in Bezug auf die Zweckbestimmung des Gebäudes selbst sowie ohne Mauerwerk, Pfeiler, Zwischenwände, Laibungen und Tür- und Fensteröffnungen. Zum Zwecke der Berechnung der Nutzfläche laut Absatz 1-bis wird ausschließlich die laut Baurechtstitel, mit welchem die Verwirklichung des Eingriffs ermächtigt wurde, genehmigte Fläche berücksichtigt, abzüglich eventueller im Laufe der Zeit erfolgten Teilungen der Liegenschaft oder der Liegenschaftseinheit.

1-quater. Die in Absatz 1-bis angeführten Eingriffe gelten als Maßnahmen im Sinne von Artikel 66 und unterliegen nicht der landschaftsrechtlichen Genehmigung.“

3. Nach Artikel 89-bis Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Absatz eingefügt:

„2-bis. Für Eingriffe, die bis zum 24. Mai 2024 durchgeführt wurden, stellen die geringeren Abmessungen des Gebäudes, die fehlende Ausführung nichttragender architektonischer Elemente, die Abweichungen bei der Ausführung von Außen- und Innenwänden und bei der Positionierung interner Öffnungen, die abweichende Ausführung von Bauarbeiten, die unter den Begriff der ordentlichen Instandhaltung fallen, die auf der Baustelle berichtigten Projektierungsfehler der Bauwerke und die materiellen Fehler bei der Projektdarstellung ebenfalls Ausführungstoleranzen im Sinne von Absatz 2 und in Übereinstimmung mit den darin genannten Bedingungen dar.“

4. Nach Artikel 89-bis Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Absatz hinzugefügt:

„3-bis. Die Anwendung der Bestimmungen dieses Artikels darf nicht zu einer Einschränkung der Rechte Dritter führen.“

Art. 27

1. Nach Artikel 89-bis des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Artikel eingefügt:

„Art. 89-ter

Besondere Fälle von Eingriffen, die teilweise vom Baurechtstitel abweichend durchgeführt wurden

pavimento degli spazi di un edificio misurata al netto della superficie accessoria con carattere di servizio rispetto alla destinazione d'uso della costruzione medesima e di murature, pilastri, tramezzi, sguinci e vani di porte e finestre. Ai fini del computo della superficie utile di cui al comma 1-bis, si tiene conto della sola superficie assentita con il titolo edilizio che ha abilitato la realizzazione dell'intervento, al netto di eventuali frazionamenti dell'immobile o dell'unità immobiliare eseguiti nel corso del tempo.

1-quater. Gli interventi di cui al comma 1-bis sono considerati interventi ai sensi dell'articolo 66 e non sono soggetti ad autorizzazione paesaggistica.“

3. Dopo il comma 2 dell'articolo 89-bis della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente comma:

“2-bis. Per gli interventi realizzati entro il 24 maggio 2024, costituiscono inoltre tolleranze esecutive ai sensi e nel rispetto delle condizioni di cui al comma 2 il minore dimensionamento dell'edificio, la mancata realizzazione di elementi architettonici non strutturali, le irregolarità esecutive di muri esterni e interni nonché la difforme ubicazione delle aperture interne, la difforme esecuzione di opere rientranti nella nozione di manutenzione ordinaria, gli errori progettuali corretti in cantiere e gli errori materiali di rappresentazione progettuale delle opere.”

4. Dopo il comma 3 dell'articolo 89-bis della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è aggiunto il seguente comma:

“3-bis. L'applicazione delle disposizioni contenute nel presente articolo non può comportare una limitazione dei diritti dei terzi.”

Art. 27

1. Dopo l'articolo 89-bis della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente articolo:

“Art. 89-ter

Casi particolari di interventi eseguiti in parziale difformità dal titolo abilitativo

1. Eingriffe, die im Zuge von Änderungen während der Bauarbeiten teilweise abweichend vom Baurechtstitel durchgeführt wurden, der vor dem Inkrafttreten des Landesgesetz vom 3. Jänner 1978, Nr. 1, in geltender Fassung ausgestellt wurde, und die nicht unter die in Artikel 89-bis genannten Fälle fallen, können nach Anhörung der gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften zuständigen Verwaltungen auf die in den Absätzen 2 und 3 beschriebene Weise legalisiert werden.

2. Der Zeitpunkt der Durchführung der in Absatz 1 genannten Änderungen wird anhand der in Artikel 71-bis Absatz 2 genannten Unterlagen nachgewiesen. Ist es nicht möglich, den Zeitpunkt der Ausführung der Änderungen anhand der im ersten Satz genannten Unterlagen festzustellen, so bescheinigt der beauftragte befähigte Techniker/die beauftragte befähigte Technikerin den Zeitpunkt der Ausführung mit eigener Erklärung und unter eigener Verantwortung.

3. In den in Absatz 1 genannten Fällen kann der/die für das Bauvergehen Verantwortliche oder der Eigentümer/die Eigentümerin des Grundstücks den Eingriff durch die Vorlage einer ZeMeT und die Zahlung eines gemäß Artikel 95-bis Absatz 5 festgelegten Betrags als Abgeltungsbetrag legalisieren. Die zuständige Verwaltung ergreift die in Artikel 77 Absatz 5 vorgesehenen Maßnahmen auch dann, wenn sie ein konkretes und aktuelles öffentliches Interesse an der Beseitigung der Arbeiten feststellt. Die Bestimmungen von Artikel 95-bis Absätze 4 und 7 sind anwendbar. Die Bestimmungen von Artikel 95-bis Absatz 6 gelten auch für die in Absatz 1 genannten Arbeiten, die ohne oder abweichend von der landschaftsrechtlichen Genehmigung durchgeführt wurden.

4. Teilweise Abweichungen, die bei der Ausführung von Arbeiten, die einem Baurechtstitel unterliegen, verwirklicht wurden, und die bei einem Lokalausweis oder einer Inspektion durch die mit der Überprüfung der Baukonformität beauftragten Beamtinnen/Beamten festgestellt werden, auf die keine Abbruch- oder Wiederherstellungsanordnung folgte und für die eine Bewohnbarkeitserklärung oder Benutzungsgenehmigung in den vom Gesetz vorgesehenen Formen ausgestellt wurde, die nicht gemäß Artikel 21-nonies des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241, aufgehoben werden kann, unterliegen, abweichend von den Bestimmungen in Artikel 89, der Regelung

1. Gli interventi realizzati come varianti in corso d'opera che costituiscono parziale difformità dal titolo abilitativo rilasciato prima della data di entrata in vigore della legge provinciale 3 gennaio 1978, n. 1, e successive modifiche, e che non sono riconducibili ai casi di cui all'articolo 89-bis possono essere regolarizzati con le modalità di cui ai commi 2 e 3, sentite le amministrazioni competenti ai sensi della normativa di settore.

2. L'epoca di realizzazione delle varianti di cui al comma 1 è provata mediante la documentazione di cui all'articolo 71-bis, comma 2. Nel caso in cui sia impossibile accertare l'epoca di realizzazione della variante mediante la documentazione indicata nel primo periodo, il tecnico abilitato incaricato/la tecnica abilitata incaricata attesta la data di realizzazione con propria dichiarazione e sotto la propria responsabilità.

3. Nei casi di cui al comma 1, il soggetto responsabile dell'abuso o il proprietario/la proprietaria dell'immobile può regolarizzare l'intervento mediante presentazione di una segnalazione certificata di inizio attività e il pagamento, a titolo di oblazione, di una somma determinata ai sensi dell'articolo 95-bis, comma 5. L'amministrazione competente adotta i provvedimenti di cui all'articolo 77, comma 5, anche nel caso in cui accerti l'interesse pubblico concreto e attuale alla rimozione delle opere. Si applicano le disposizioni di cui all'articolo 95-bis, commi 4 e 7. Per gli interventi di cui al comma 1 eseguiti in assenza dell'autorizzazione paesaggistica o in difformità dalla medesima resta fermo quanto previsto dall'articolo 95-bis, comma 6.

4. Le parziali difformità realizzate durante l'esecuzione dei lavori oggetto di un titolo abilitativo e accertate all'esito di un sopralluogo o di un'ispezione da funzionarie e funzionari incaricati di effettuare verifiche di conformità edilizia, alle quali non sia seguito un ordine di demolizione o di riduzione in pristino e in relazione alle quali sia stata rilasciata, nelle forme previste dalla legge, una certificazione di abitabilità o di agibilità non annullabile ai sensi dell'articolo 21-nonies della legge 7 agosto 1990, n. 241, sono soggette alla disciplina delle tolleranze costruttive di cui all'articolo 89-bis, in deroga a quanto previsto dall'articolo 89.”

über die Bautoleranzen laut Artikel 89-bis.“

Art. 28

Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung, die ohne Baugenehmigung oder vollständig davon abweichend durchgeführt wurden

1. Artikel 90 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„1. Maßnahmen und Bauarbeiten zur baulichen Umgestaltung laut Anhang D Punkt D 2), die ohne Baugenehmigung oder vollständig davon abweichend ausgeführt wurden oder mit wesentlichen Änderungen, sind innerhalb einer von der Gemeinde festgelegten angemessenen Frist, die höchstens 120 Tage betragen darf, rückgängig zu machen, die entsprechenden Bauten sind abzurechen und die betroffenen Gebäude den Vorschriften der Baugenehmigung, der Raum- und Landschaftsplanungsinstrumente und der Bauordnungen anzupassen. Nach Ablauf dieser Frist erfolgt der Abbruch oder die Entfernung durch die Gemeinde auf Kosten der für das Bauvergehen Haftenden.“

2. Nach Artikel 90 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, werden folgende Absätze hinzugefügt:

„1-bis. Ist die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands aufgrund einer begründeten Feststellung der Gemeinde nicht möglich, so ordnet diese die Zahlung der Eingriffsgebühr laut Artikel 78, falls vorgesehen, an und verhängt eine Geldbuße, die dem Doppelten des Wertzuwachses der Liegenschaft infolge der Durchführung der Bauarbeiten entspricht, der gemäß den Baukosten nach Artikel 80, bezogen auf den Abschluss der Bauarbeiten, aufgewertet zum Zeitpunkt der Ausführung des Bauvergehens, errechnet wurde. Für Gebäude, die nicht für Wohnzwecke bestimmt sind, beträgt die Sanktion das Doppelte der festgestellten Steigerung des Verkehrswertes der Liegenschaft.“

1-ter. Falls die Bauarbeiten an Liegenschaften ausgeführt wurden, die unter Denkmalschutz oder Landschaftsschutz stehen, ordnet die mit der entsprechenden Aufsicht betraute Behörde, vorbehaltlich der in den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehenen Maßnahmen und Strafen, die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands auf Kosten des/der für das Bauvergehen Verantwortlichen an, wobei

Art. 28

Interventi di ristrutturazione edilizia eseguiti in assenza di permesso di costruire o in totale difformità

1. Il comma 1 dell'articolo 90 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“1. Gli interventi e le opere di ristrutturazione edilizia di cui al punto D 2) dell'allegato D eseguiti in assenza di permesso di costruire o in totale difformità da esso, o con variazioni essenziali, sono rimossi oppure demoliti e gli edifici sono resi conformi alle prescrizioni del permesso di costruire nonché a quelle degli strumenti urbanistici e paesaggistici e dei regolamenti edilizi entro un termine congruo, non superiore a 120 giorni, fissato dal Comune. Decorso tale termine, sono rimossi o demoliti a cura del Comune e a spese dei soggetti responsabili dell'abuso.”

2. Dopo il comma 1 dell'articolo 90 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, sono aggiunti i seguenti commi:

“1-bis. Qualora, sulla base di motivato accertamento del Comune, il ripristino dello stato dei luoghi non sia possibile, il Comune ordina il pagamento del contributo di intervento ai sensi dell'articolo 78, se previsto, e irroga una sanzione pecuniaria pari al doppio dell'aumento di valore dell'immobile conseguente alla realizzazione delle opere, determinato, con riferimento alla data di ultimazione dei lavori, in base al costo di costruzione di cui all'articolo 80 aggiornato alla data di esecuzione dell'abuso. Per gli edifici adibiti a uso diverso da quello di abitazione la sanzione è pari al doppio dell'aumento del valore venale dell'immobile.“

1-ter. Qualora le opere siano state eseguite su immobili sottoposti a tutela storico-artistica o paesaggistica, l'amministrazione competente a vigilare sull'osservanza del vincolo, salva l'applicazione di altre misure e sanzioni previste da norme vigenti, ordina la restituzione in pristino a cura e spese del soggetto responsabile dell'abuso, indicando criteri e modalità diretti a ricostituire l'originario organismo edilizio, e irroga una sanzione

Kriterien und Modalitäten zur Wiederherstellung des ursprünglichen Bauwerks angegeben werden, und verhängt eine Geldstrafe von 516,00 Euro bis 5.164,00 Euro.“

Art. 29

Maßnahmen, die ohne ZeMeT oder BBM oder davon abweichend durchgeführt wurden

1. Artikel 91 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„1. Baumaßnahmen laut den Punkten E2), E3) und E4) des Anhangs E, die ohne ZeMeT oder davon abweichend ausgeführt wurden und nicht den geltenden urbanistischen oder baurechtlichen Vorschriften entsprechen, sind von den für das Vergehen Haftenden auf eigene Kosten innerhalb einer von der Gemeinde festgelegten angemessenen Frist, die höchstens 120 Tage betragen darf, rückgängig zu machen und die entsprechenden Bauten sind abzubrechen. Nach Ablauf dieser Frist vollstreckt die Gemeinde die Anordnung auf Kosten des/der für das Bauvergehen Verantwortlichen.“

2. Nach Artikel 91 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wird folgender Absatz eingefügt:

„1-bis. Vorbehaltlich der Anwendung des Artikels 95-bis, falls das Bauwerk den urbanistischen und baurechtlichen Vorschriften entspricht oder die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands gemäß Absatz 1 aufgrund einer begründeten Feststellung der Gemeinde nicht ohne Schaden für die rechtmäßig errichteten Gebäudeteile möglich ist, so verhängt die Gemeinde eine Geldbuße gleich dem Dreifachen der Erhöhung des Verkehrswerts der Immobilie infolge der Durchführung der Maßnahmen und in jedem Fall nicht weniger als 1.032,00 Euro.“

3. Artikel 91 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„2. Handelt es sich bei den ohne ZeMeT durchgeführten Maßnahmen um Restaurierungs- und Sanierungsmaßnahmen laut Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe c) an Liegenschaften, die auf der Grundlage von Staatsgesetzen oder von Landesgesetzen oder Raum- oder Landschaftsplanungsinstrumenten oder Fachplänen irgendwelchen Bindungen

pecuniaria da 516,00 euro a 5.164,00 euro.“

Art. 29

Interventi eseguiti in assenza o in difformità dalla SCIA o dalla CILA

1. Il comma 1 dell'articolo 91 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“1. Gli interventi edilizi di cui ai punti E 2), E 3) ed E 4) dell'allegato E realizzati in assenza di SCIA o in difformità da essa e non conformi alla disciplina urbanistica o edilizia vigente sono rimossi o demoliti a cura e spese dei soggetti responsabili dell'abuso entro un termine congruo, non superiore a 120 giorni, fissato dal Comune. Decorso tale termine, il Comune esegue l'ordinanza a spese del soggetto responsabile dell'abuso.”

2. Dopo il comma 1 dell'articolo 91 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è inserito il seguente comma:

“1-bis. Fatta salva l'applicazione dell'articolo 95-bis, qualora la costruzione sia conforme alla disciplina urbanistica e edilizia oppure il ripristino dello stato originario ai sensi del comma 1 non sia possibile senza pregiudizio per le parti dell'edificio legittimamente costruite, sulla base di un accertamento motivato del Comune, il Comune irroga una sanzione pecuniaria pari al triplo dell'aumento del valore venale dell'immobile conseguente alla realizzazione degli interventi stessi e comunque in misura non inferiore a 1.032,00 euro.”

3. Il comma 2 dell'articolo 91 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“2. Quando le opere realizzate in assenza di SCIA consistono in interventi di restauro e risanamento conservativo di cui all'articolo 62, comma 1, lettera c), eseguiti su immobili comunque vincolati in base a leggi statali o provinciali oppure in base a previsioni di strumenti urbanistici o paesaggistici o di piani di settore, l'autorità competente a vigilare sull'osservanza del vincolo può ordinare, salva

unterliegen, kann die Behörde, die für die Aufsicht über die Einhaltung der Bindung zuständig ist, vorbehaltlich der Anwendung allfälliger anderer gesetzlich vorgesehener Maßnahmen und Sanktionen, die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes auf Kosten der für das Vergehen Haftenden anordnen, und sie verhängt eine Geldbuße zwischen 516,00 Euro und 10.329,00 Euro.“

4. Artikel 91 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„3. Erfolgt die ZeMeT freiwillig während der Durchführung des Eingriffes, ist, vorbehaltlich der Bestimmung in Artikel 77 Absatz 5, eine Geldstrafe in der Höhe von 516,00 Euro zu bezahlen.“

5. Artikel 91 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„4. Im Falle der Durchführung von Maßnahmen ohne beeidigte Baubeginnmitteilung (BBM) oder in Abweichung zur vorgelegten BBM wird eine Geldbuße von 1.000,00 Euro verhängt. Diese Strafe wird um zwei Drittel reduziert, wenn die BBM freiwillig noch während der Durchführung des Eingriffes erfolgt. Erfolgt die Mitteilung nicht freiwillig, erstattet der/die Betroffene der Gemeinde die Kosten für die Feststellung, dass die damit verbundenen Voraussetzungen gegeben sind.“

Art. 30

Nutzungsänderung ohne Genehmigung

1. Artikel 92 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„Artikel 92

Nutzungsänderung ohne Genehmigung

1. Im Falle einer urbanistisch relevanten Änderung der bestehenden Zweckbestimmung gemäß Artikel 23 ohne die von diesem Gesetz vorgeschriebene Eingriffsgenehmigung ordnet die Gemeinde die Beendigung der unrechtmäßigen Nutzung und die Wiederherstellung der rechtmäßig genehmigten Zweckbestimmung innerhalb der Frist von mindestens 30 und höchstens 120 Tagen an.

l'applicazione di altre misure e sanzioni previste da norme vigenti, il ripristino dello stato dei luoghi a cura e spese dei soggetti responsabili dell'abuso, e irroga una sanzione pecuniaria da 516,00 euro a 10.329,00 euro.”

4. Il comma 3 dell'articolo 91 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“3. Fermo restando quanto previsto dall'articolo 77, comma 5, la SCIA spontaneamente effettuata quando l'intervento è in corso di esecuzione comporta il pagamento, a titolo di sanzione, della somma di 516,00 euro.”

5. Il comma 4 dell'articolo 91 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 è così sostituito:

“4. Nel caso di interventi realizzati in assenza della comunicazione di inizio lavori asseverata (CILA) o in difformità da essa si applica la sanzione pecuniaria di 1.000,00 euro. Tale sanzione è ridotta di due terzi se la CILA è effettuata spontaneamente quando l'intervento è in corso di esecuzione. Qualora la comunicazione non sia effettuata spontaneamente, l'interessato/interessata rimborsa al Comune le spese per l'accertamento della sussistenza dei relativi presupposti.”

Art. 30

Mutamento di destinazione d'uso realizzato in assenza di titolo abilitativo

1. L'articolo 92 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“Articolo 92

Mutamento di destinazione d'uso realizzato in assenza di titolo abilitativo

1. In caso di mutamento della destinazione d'uso urbanisticamente rilevante ai sensi dell'articolo 23 senza il titolo abilitativo prescritto dalla presente legge, il Comune ordina la cessazione dell'utilizzazione abusiva e il ripristino della destinazione d'uso legittimamente autorizzata entro un termine non inferiore a 30 giorni e non superiore a 120 giorni.

2. Zugleich verhängt die Gemeinde eine Geldbuße, die innerhalb derselben Frist in folgendem Ausmaß zu bezahlen ist:

- a) 50,00 Euro für jeden Quadratmeter Bruttofläche bei Liegenschaften mit Endnutzung als Wohnung, wobei auf 20,00 Euro pro Quadratmeter reduziert wird, wenn es sich um eine Liegenschaft handelt, die dem Eigentümer/der Eigentümerin als Erstwohnung dient;
- b) 100,00 Euro für jeden Quadratmeter Bruttofläche bei Liegenschaften mit Endnutzung laut Artikel 23 Absatz 1 Buchstaben b), c) und d);
- c) 50,00 Euro für jeden Quadratmeter Bruttofläche bei Liegenschaften mit Endnutzung laut Artikel 23 Absatz 1 Buchstaben f) und g).

3. Bei erfolglosem Ablauf der in Absatz 1 genannten Frist erklärt die Gemeinde, dass die Liegenschaft nicht bezugsfertig ist; die Bezugsfertigkeitsmeldung kann erst nach Beendigung der unrechtmäßigen Nutzung der Liegenschaft erklärt werden.

4. Steht die urbanistisch relevante Änderung der Zweckbestimmung, auch ohne Bauarbeiten, im Einklang mit den Raumordnungs- und baurechtlichen Bestimmungen, kann bis zum Ablauf der in Absatz 1 genannten Frist im Sinne von Artikel 95 oder 95-bis die Feststellung der Konformität erlangt werden. Wird die Konformität festgestellt, ist die im Absatz 2 vorgesehene Geldbuße nicht geschuldet.

5. Erfolgt die Änderung der Zweckbestimmung durch Bauarbeiten, welche ohne die oder in Abweichung von der Baugenehmigung oder der ZeMeT durchgeführt wurden, so werden zusätzlich die in den vorhergehenden Artikeln vorgesehenen Sanktionen verhängt.“

Art. 31

Mit aufgehobener Genehmigung durchgeführte Maßnahmen

1. Artikel 94 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„Artikel 94

Mit aufgehobener Genehmigung durchgeführte Maßnahmen

1. Wird die Baugenehmigung aufgehoben und ist es aufgrund einer begründeten Bewertung nicht möglich, die Mängel der Verwaltungsverfahren zu heilen oder den

2. Contestualmente il Comune ordina il pagamento, entro lo stesso termine, di una sanzione pecuniaria pari a:

- a) 50,00 euro per ogni metro quadrato di superficie lorda per immobili con destinazione finale residenziale, ridotta a 20,00 euro a metro quadrato per immobili adibiti ad abitazione principale del proprietario/della proprietaria;
- b) 100,00 euro per ogni metro quadrato di superficie lorda per gli immobili con utilizzazione finale di cui all'articolo 23, comma 1, lettere b), c) e d);
- c) 50,00 euro per ogni metro quadrato di superficie lorda per gli immobili con utilizzazione finale di cui all'articolo 23, comma 1, lettere f) e g).

3. Decorso inutilmente il termine indicato nel comma 1, il Comune dichiara l'inagibilità dell'immobile; la segnalazione certificata di agibilità può essere presentata solo in seguito alla cessazione dell'utilizzazione abusiva dell'immobile.

4. Nel caso in cui il mutamento di destinazione d'uso urbanisticamente rilevante, anche senza opere, risulti conforme alle norme urbanistiche e edilizie, possono ottenere, entro la scadenza del termine di cui al comma 1, l'accertamento di conformità ai sensi dell'articolo 95 o 95-bis. Qualora venga accertata la conformità in sanatoria, la sanzione pecuniaria di cui al comma 2 non è dovuta.

5. Nel caso in cui il mutamento di destinazione d'uso avvenga con opere eseguite in assenza del permesso di costruire o della SCIA o in difformità da essi, è fatta salva l'applicazione delle ulteriori sanzioni previste dagli articoli precedenti.”

Art. 31

Interventi eseguiti in base a titolo abilitativo annullato

1. L'articolo 94 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“Articolo 94

Interventi eseguiti in base a titolo abilitativo annullato

1. In caso di annullamento del permesso di costruire, qualora non sia possibile, in base a motivata valutazione, la rimozione dei vizi delle procedure amministrative o la restituzione in

ursprünglichen Zustand wiederherzustellen, verhängt die Gemeinde eine Geldbuße entsprechend dem Verkehrswert der widerrechtlich errichteten Bauwerke oder ihrer Teile. Die Schätzung des Verkehrswerts wird dem/der Betroffenen von der Gemeinde zugestellt und wird nach Ablauf der Anfechtungsfristen endgültig.

2. Die vollständige Zahlung der verhängten Geldbuße hat dieselbe Rechtswirkung wie die Baugenehmigung im Nachhinein laut Artikel 95.“

Art. 32

Feststellung der Konformität von Maßnahmen, die ohne Titel oder vollständig davon abweichend durchgeführt wurden

1. Die Überschrift des Artikels 95 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung: „Feststellung der Konformität von Maßnahmen, die ohne Titel oder vollständig davon abweichend durchgeführt wurden“.

2. Artikel 95 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„1. Die für das Vergehen haftende Person oder der derzeitige Eigentümer/die derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft kann bis zum Ablauf der für den Abbruch des Bauwerks oder die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands gesetzten Frist und jedenfalls bis zur Auferlegung der Verwaltungsstrafen eine nachträgliche Baugenehmigung erlangen oder eine nachträgliche ZeMeT einreichen, wenn festgestellt wird, dass diese Maßnahme sowohl bei ihrer Durchführung als auch bei Einreichung des Antrages mit den urbanistischen und baurechtlichen Vorschriften konform ist und nicht in Widerspruch zu den als Entwurf beschlossenen Raumplanungsinstrumenten steht. Dies gilt im Falle von:

- a) Maßnahmen ohne Baugenehmigung oder vollständig davon abweichend in den von Artikel 88 vorgesehenen Fällen,
- b) Maßnahmen ohne ZeMeT in den Fällen laut Punkt E1 des Anhangs E oder vollständig davon abweichend.“

3. Artikel 95 Absätze 3 und 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhalten folgende Fassung:

„3. Voraussetzung für die nachträgliche

pristino, il Comune applica una sanzione pecuniaria pari al valore venale delle opere o loro parti abusivamente eseguite. La stima del valora venale è notificata all'interessato/interessata dal Comune e diviene definitiva decorsi i termini di impugnativa.

2. L'integrale corresponsione della sanzione pecuniaria irrogata produce i medesimi effetti del permesso di costruire in sanatoria di cui all'articolo 95.“

Art. 32

Accertamento di conformità nelle ipotesi di assenza o totale difformità dal titolo

1. La rubrica dell'articolo 95 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituita: “Accertamento di conformità nelle ipotesi di assenza o totale difformità dal titolo.”

2. Il comma 1 dell'articolo 95 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“1. Il soggetto responsabile dell'abuso o l'attuale proprietario/proprietaria dell'immobile può ottenere il permesso di costruire e presentare la SCIA in sanatoria fino alla scadenza del termine fissato per la demolizione dell'opera o il ripristino dello stato dei luoghi, e comunque fino all'irrogazione delle sanzioni amministrative, se l'intervento risulta conforme alla disciplina urbanistica e edilizia vigente sia al momento della realizzazione dell'intervento sia al momento della presentazione della domanda e se non è in contrasto con gli strumenti urbanistici adottati. Ciò vale nel caso di

- a) interventi realizzati in assenza di permesso di costruire o in totale difformità nelle ipotesi previste all'articolo 88;
- b) interventi realizzati in assenza di SCIA o in totale difformità da essa nelle ipotesi di cui al punto E 1) dell'allegato E.”

3. I commi 3 e 4 dell'articolo 95 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, sono così sostituiti:

“3. Il titolo abilitativo in sanatoria è subordinato

Eingriffsgenehmigung ist die Bezahlung der Eingriffsgebühren in dem laut entsprechender Gemeindeverordnung geschuldeten Ausmaß sowie eines Abgeltungsbetrages. Dieser entspricht 25 Prozent der Baukosten je Kubikmeter laut Artikel 80 für die im Artikel 23 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) aufgezählten Zweckbestimmungskategorien. Für die Kategorien laut Artikel 23 Absatz 1 Buchstaben e), f) und g) sowie für die unterirdische Baumasse entspricht die Geldbuße 10 Prozent der Baukosten je Kubikmeter gemäß Artikel 80.

4. Wenn es sich um Bauten handelt, die keine Baumasse, sondern nur überbaute Fläche bilden, ist die Bezahlung eines Abgeltungsbetrages für jeden Quadratmeter überbauter Fläche in der Höhe von fünf Prozent der Baukosten pro Quadratmeter laut Artikel 80 an die Gemeinde die Voraussetzung für die nachträgliche Eingriffsgenehmigung.“

4. Nach Artikel 95 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden folgende Absätze hinzugefügt:

„4-bis. Im Falle von Bauwerken oder Eingriffen, die weder als überbaute Fläche noch als Baumasse messbar sind, setzt die nachträgliche Eingriffsgenehmigung die Zahlung eines Abgeltungsbetrages in Höhe von zwei Prozent der effektiven Baukosten, zumindest aber 1.000,00 Euro, voraus.

4-ter. Die Abgeltungszahlung wird nur für den Teil des Bauwerks berechnet, der nicht der Eingriffsgenehmigung entspricht.

4-quater. Auf den Antrag auf nachträgliche Erteilung der Baugenehmigung wird das Verfahren laut Artikel 76 angewandt. Bei ungenutztem Verstreichen der in Artikel 76 Absatz 6 genannten Frist gilt der Antrag als abgelehnt. Auf die zur nachträglichen Legalisierung erforderliche ZeMeT wird Artikel 77 angewandt.“

Art. 33

Feststellung der Konformität von Maßnahmen, die teilweise abweichend oder mit wesentlichen Änderungen durchgeführt wurden

1. Nach Artikel 95 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Artikel eingefügt:

„Art. 95-bis

al pagamento del contributo di intervento nella misura dovuta ai sensi del relativo regolamento comunale nonché al pagamento di un'oblazione. Questa corrisponde al 25 per cento del costo di costruzione per metro cubo di cui all'articolo 80 per le destinazioni d'uso di cui alle lettere a), b), c) e d) del comma 1 dell'articolo 23. Per le destinazioni d'uso di cui alle lettere e), f) e g) del comma 1 dell'articolo 23 nonché per la volumetria interrata l'oblazione corrisponde al 10 per cento del costo di costruzione per metro cubo di cui all'articolo 80.

4. Qualora si tratti di costruzioni che non formano cubatura ma solo superficie coperta, il titolo abilitativo in sanatoria è subordinato al versamento al Comune, a titolo di oblazione, di un importo pari al cinque per cento del costo di costruzione per metro quadrato di cui all'articolo 80 per ogni metro quadrato di superficie coperta.”

4. Dopo il comma 4 dell'articolo 95 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, sono aggiunti i seguenti commi:

„4-bis. Se si tratta di opere o interventi non valutabili in termini di superficie coperta o di cubatura, il titolo abilitativo in sanatoria è subordinato al pagamento, a titolo di oblazione, di un importo pari al due per cento del costo di costruzione effettivo e, comunque, pari ad almeno 1.000,00 euro.

4-ter. L'oblazione è calcolata solo con riferimento alla parte di opera difforme dal titolo abilitativo.

4-quater. Alla richiesta di rilascio del permesso di costruire in sanatoria si applica il procedimento previsto all'articolo 76. Decorso inutilmente il termine di cui all'articolo 76, comma 6, la richiesta si intende rigettata. Alla SCIA in sanatoria si applica quanto previsto all'articolo 77.”

Art. 33

Accertamento di conformità nelle ipotesi di parziali difformità e di variazioni essenziali

1. Dopo l'articolo 95 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente articolo:

“Art. 95-bis

Feststellung der Konformität von Maßnahmen, die teilweise abweichend oder mit wesentlichen Änderungen durchgeführt wurden

1. Die für das Vergehen haftende Person oder der/die derzeitige Eigentümer/Eigentümerin der Liegenschaft kann bis zum Ablauf der für den Abbruch des Bauwerks oder die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands gesetzten Frist und jedenfalls bis zur Auferlegung der Verwaltungsstrafen die nachträgliche Baugenehmigung erlangen oder eine nachträgliche ZeMeT einreichen, wenn festgestellt wird, dass die Maßnahme bei Einreichung des Antrages mit der geltenden Raumordnungsregelung konform ist und nicht in Widerspruch zu den als Entwurf beschlossenen Raumplanungsinstrumenten steht sowie den Vorgaben der zum Zeitpunkt der Durchführung geltenden Bauvorschriften entspricht. Dies gilt ausschließlich im Falle von:

- a) Maßnahmen mit wesentlichen Änderungen oder mit teilweiser Abweichung von der Baugenehmigung;
- b) Maßnahmen mit wesentlichen Änderungen oder mit teilweiser Abweichung von der ZeMeT in den Fällen laut Punkt E1) des Anhangs E;
- c) Maßnahmen ohne oder in Abweichung von der ZeMeT in den Fällen laut Buchstabe E2), E3) und E4) des Anhangs E.

2. Die gemäß Absatz 1 beantragte Baugenehmigung kann unter der Bedingung erteilt werden, dass vorab und innerhalb der festgesetzten Frist die Bauarbeiten, auch jene struktureller Natur, durchgeführt werden, die erforderlich sind, um die Einhaltung der technischen Vorschriften im Bereich der Sicherheit zu gewährleisten und die Bauwerke zu beseitigen, die nicht gemäß diesem Artikel nachträglich genehmigt werden können. Für die gemäß Absatz 1 eingereichte ZeMeT legt die Gemeinde jene Maßnahmen laut dem vorherigen Satz fest, die gemäß Artikel 77 Absatz 5 vorzuschreiben sind und die Bedingungen für das Zustandekommen der Eingriffsgenehmigung bilden.

3. Dem Antrag auf Baugenehmigung oder der ZeMeT zwecks nachträglicher Legalisierung wird eine Erklärung des befugten Technikers/der befugten Technikerin beigefügt, in der die erforderliche Übereinstimmung bescheinigt wird. Für die Erklärung der baurechtlichen

Accertamento di conformità nelle ipotesi di parziali difformità e di variazioni essenziali

1. Il soggetto responsabile dell'abuso o l'attuale proprietario/proprietaria dell'immobile può ottenere il permesso di costruire e presentare la SCIA in sanatoria fino alla scadenza del termine fissato per la demolizione dell'opera o il ripristino dello stato dei luoghi e comunque fino all'irrogazione delle sanzioni amministrative, se l'intervento risulta conforme alla disciplina urbanistica vigente al momento della presentazione della domanda, se non è in contrasto con gli strumenti urbanistici adottati nonché ai requisiti prescritti dalla disciplina edilizia vigente al momento della realizzazione. Ciò vale esclusivamente nei casi di

- a) interventi realizzati con variazioni essenziali o in parziale difformità dal permesso di costruire;
- b) interventi realizzati con variazioni essenziali o in parziale difformità dalla SCIA nelle ipotesi di cui al punto E 1) dell'allegato E;
- c) interventi realizzati in assenza o in difformità dalla SCIA nelle ipotesi di cui ai punti E 2), E 3) ed E 4) dell'allegato E.

2. Il permesso di costruire richiesto ai sensi del comma 1 può essere rilasciato subordinatamente alla preventiva attuazione, entro il termine assegnato, degli interventi edilizi, anche strutturali, necessari per assicurare l'osservanza della normativa tecnica di settore relativi ai requisiti di sicurezza e alla rimozione delle opere che non possono essere sanate ai sensi del presente articolo. Per la SCIA presentata ai sensi del comma 1, il Comune individua tra gli interventi di cui al periodo precedente le misure da prescrivere ai sensi del comma 5 dell'articolo 77 che costituiscono condizioni per la formazione del titolo.

3. La richiesta del permesso di costruire e la SCIA in sanatoria sono accompagnate dalla dichiarazione del professionista abilitato/della professionista abilitata che attesta le necessarie conformità. Per la conformità edilizia, la dichiarazione è resa con riferimento alle norme tecniche vigenti al momento della

Übereinstimmung wird auf die zum Zeitpunkt des Eingriffs geltenden technischen Normen Bezug genommen. Der Zeitraum der Durchführung des Eingriffs wird anhand der in Artikel 71-bis Absatz 2 genannten Unterlagen nachgewiesen. Ist es nicht möglich, den Zeitraum der Durchführung des Eingriffs anhand der genannten Unterlagen festzustellen, so bescheinigt der beauftragte befähigte Techniker/die beauftragte befähigte Technikerin den Zeitpunkt der Durchführung durch eine Eigenerklärung und unter eigener Verantwortung.

4. Wurden die Arbeiten laut Absatz 1 ohne landschaftsrechtliche Genehmigung oder davon abweichend durchgeführt, so kann diese auch dann beantragt werden, wenn es sich um Arbeiten handelt, die zur Schaffung von Nutzflächen oder Baumassen oder zur Vergrößerung von rechtmäßig errichteten Nutzflächen und Baumassen geführt haben. Die für die Erteilung der landschaftsrechtlichen Genehmigung zuständige Behörde äußert sich zum Antrag innerhalb der Ausschlussfrist von 180 Tagen, nach deren Ablauf die stillschweigende Genehmigung zustande kommt. Die Bestimmungen dieses Absatzes gelten auch in den Fällen, in denen die Eingriffe laut Absatz 1 mit der nach ihrer Durchführung auferlegten landschaftsrechtlichen Unterschutzstellung unvereinbar sind.

5. Die Erteilung der Baugenehmigung und die ZeMeT zur nachträglichen Legalisierung unterliegen der vorherigen Zahlung der Eingriffsgebühren in dem laut einschlägiger Gemeindeverordnung geschuldeten Ausmaß und einem Abgeltungsbetrag im von Artikel 95 Absätze 3, 4, 4-bis und 4-ter vorgesehenen Ausmaß, erhöht um 20 Prozent. Die Erhöhung um 20 Prozent wird nicht angewandt, wenn der Interessent/die Interessentin beweist, dass der Eingriff sowohl zum Zeitpunkt der Durchführung als auch zum Zeitpunkt der Einreichung des Antrages auf Baugenehmigung oder der ZeMeT den geltenden urbanistischen und baurechtlichen Vorschriften entspricht und nicht im Widerspruch zu den als Entwurf beschlossenen Raumplanungsinstrumenten steht.

6. Wird in den Fällen des Absatzes 4 die landschaftsrechtliche Genehmigung im Nachhinein erteilt, so wird auch die in Artikel 99 vorgesehene Geldbuße verhängt. Wird der Antrag abgewiesen, ordnet die zuständige Behörde die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands gemäß Artikel 99 an.

realizzazione dell'intervento. L'epoca di realizzazione dell'intervento è provata mediante la documentazione di cui all'articolo 71-bis, comma 2. Nei casi in cui sia impossibile accertare l'epoca di realizzazione dell'intervento mediante la documentazione indicata, il tecnico abilitato incaricato/la tecnica abilitata incaricata attesta la data di realizzazione con propria dichiarazione e sotto la propria responsabilità.

4. Qualora gli interventi di cui al comma 1 siano eseguiti in assenza di autorizzazione paesaggistica o in difformità da essa, la stessa può essere richiesta anche in caso di lavori che abbiano determinato la creazione di superfici utili o di volumi ovvero l'aumento di superfici utili o volumi legittimamente realizzati. L'autorità competente per il rilascio dell'autorizzazione paesaggistica si pronuncia sulla domanda entro il termine perentorio di 180 giorni, decorso il quale il silenzio-assenso si intende formato. Le disposizioni del presente comma si applicano anche quando gli interventi di cui al comma 1 risultano incompatibili con il vincolo paesaggistico apposto in data successiva alla loro realizzazione.

5. Il rilascio del permesso di costruire e la SCIA in sanatoria sono subordinati al preventivo pagamento del contributo di intervento nella misura dovuta ai sensi del relativo regolamento comunale e al pagamento, a titolo di oblazione, di un importo nella misura prevista dall'articolo 95, commi 3, 4, 4-bis e 4-ter, incrementato del 20 per cento. L'incremento del 20 per cento non si applica se l'interessato/interessata dimostra che l'intervento è conforme alla vigente disciplina urbanistica e edilizia vigente sia al momento della realizzazione sia al momento della presentazione della domanda per il permesso di costruire o della SCIA, e che non è in contrasto con gli strumenti urbanistici adottati.

6. Nelle ipotesi di cui al comma 4, in caso di rilascio postumo dell'autorizzazione paesaggistica si applica altresì la sanzione pecuniaria prevista dall'articolo 99. In caso di rigetto della domanda l'autorità competente ordina il ripristino dello stato dei luoghi ai sensi dell'articolo 99.

7. Bei Verstreichen der in Artikel 76 Absatz 6 genannten Fristen gilt die Baugenehmigung als erteilt. Für die gemäß Absatz 1 eingereichte ZeMeT gelten die Fristen laut Artikel 77 Absatz 5. In den Fällen laut Absatz 4 sind die obgenannten Fristen bis zum Abschluss des Verfahrens zur Erteilung der landschaftsrechtlichen Genehmigung im Nachhinein ausgesetzt. Nach Ablauf der Fristen laut dem ersten, zweiten und dritten Satz sind etwaige nachfolgende Entscheidungen der Gemeinde unwirksam. Die Frist wird unterbrochen, wenn die zuständige Behörde innerhalb derselben Frist begründete und rechtzeitig formulierte Ermittlungsanforderungen stellt, und beginnt mit dem Eingang der Ermittlungselemente erneut zu laufen. Wird festgestellt, dass die Anforderungen und Voraussetzungen für eine nachträgliche Legalisierung nicht erfüllt sind, werden die in diesem Gesetz vorgesehenen Sanktionen angewandt.“

Art. 34

Nicht-Besetzung oder widerrechtliche Besetzung einer Ansässigen vorbehaltenen Wohnung

1. In Artikel 97 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird das Wort „wird“ durch die Wörter „werden Artikel 4-bis und“ ersetzt.

Art. 35

Ausstellung der landschaftsrechtlichen Genehmigung im Nachhinein

1. Artikel 100 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„1. Werden Maßnahmen ohne landschaftsrechtliche Genehmigung oder davon abweichend durchgeführt, so ist die Feststellung der Landschaftsverträglichkeit im Nachhinein nur in folgenden Fällen möglich:

- a) wenn durch die Maßnahmen keine neuen Nutzflächen oder Baumassen geschaffen wurden und die ordnungsgemäß bestehenden Nutzflächen und Baumassen nicht erweitert wurden, vorbehaltlich der Bestimmung laut Artikel 95-bis Absatz 4;
- b) wenn Materialien in Abweichung von der landschaftsrechtlichen Genehmigung verwendet wurden;
- c) wenn es sich um Arbeiten handelt, die auf

7. Decorsi i termini di cui all'articolo 76, comma 6, il permesso di costruire si intende rilasciato. Alla SCIA presentata ai sensi del comma 1 si applicano i termini di cui all'articolo 77, comma 5. Nelle ipotesi di cui al comma 4, i termini suddetti sono sospesi fino alla definizione del procedimento di compatibilità paesaggistica. Decorsi i termini di cui al primo, secondo e terzo periodo, eventuali successive determinazioni del Comune sono inefficaci. Il termine è interrotto qualora l'autorità competente rappresenti, negli stessi termini, esigenze istruttorie, motivate e formulate in modo puntuale, e ricomincia a decorrere dalla ricezione degli elementi istruttori. In caso di accertata carenza dei requisiti e dei presupposti per la sanatoria si applicano le sanzioni previste dalla presente legge.”

Art. 34

Mancata occupazione od occupazione abusiva di abitazioni riservate ai residenti

1. Nel comma 7 dell'articolo 97 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, le parole: “trova applicazione” sono sostituite dalle parole: “trovano applicazione l'articolo 4-bis e”.

Art. 35

Rilascio postumo dell'autorizzazione paesaggistica

1. Il comma 1 dell'articolo 100 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“1. In caso di interventi realizzati in assenza di autorizzazione paesaggistica o in difformità da essa, l'accertamento postumo della compatibilità paesaggistica è ammesso solo nei seguenti casi:

- a) per gli interventi che non abbiano determinato la creazione di superfici utili o volumi oppure un aumento delle superfici utili e dei volumi legittimamente realizzati, salvo quanto previsto dall'articolo 95-bis, comma 4;
- b) per l'impiego di materiali in difformità dall'autorizzazione paesaggistica;
- c) per i lavori comunque configurabili quali

jeden Fall als ordentliche oder außerordentliche

Instandhaltungsmaßnahmen im Sinne von Artikel 62 einzustufen sind.

2. Artikel 100 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, ist aufgehoben.

Art. 36

Übergangsbestimmungen

1. In Artikel 103 Absatz 5 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden nach dem Wort „Sondernutzungsgebieten“ die Wörter „für Infrastrukturen in den Skigebieten,“ eingefügt.

2. In Artikel 103 Absatz 5-bis dritter Satz des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden nach den Wörtern „dieses Konzepts sind“ die Wörter „Streichungen von Zonen mit gastgewerblicher Nutzungswidmung,“ eingefügt.

3. Artikel 103 Absatz 8 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, ist aufgehoben.

4. In Artikel 103 Absatz 22 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, werden nach dem Wort „Erbschaften“ die Wörter „sowie bei Abtretung oder Tausch von Liegenschaften oder dinglichen Rechten für den Bau von primären Erschließungsanlagen“ eingefügt.

5. Artikel 103 Absatz 24 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, ist aufgehoben.

Art. 37

Anhang A

1. Punkt A 19) Buchstabe d) des Anhangs A des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„d) Errichtung von Holzhütten, Bienenständen und Wildschutzzäunen entsprechend den von der Landesregierung genehmigten Richtlinien;“.

2. Der deutsche Wortlaut von Punkt A 28) des Anhangs A des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„A 28) Maßnahmen zum getreuen Wiederaufbau von Gebäuden, Bauwerken und technischen Anlagen, die durch Naturereignisse oder Katastrophen zur Gänze

interventi di manutenzione ordinaria o straordinaria ai sensi dell'articolo 62.

2. Il comma 2 dell'articolo 100 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è abrogato.

Art. 36

Norme transitorie

1. Nella lettera b) del comma 5 dell'articolo 103 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, dopo le parole: “a destinazione particolare” sono inserite le parole: “per infrastrutture negli ambiti sciistici.”.

2. Nel terzo periodo del comma 5-bis dell'articolo 103 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, dopo le parole: “tale programma,” sono inserite le parole: “gli stralci di zone destinate ad attività di esercizio pubblico.”.

3. Il comma 8 dell'articolo 103 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è abrogato.

4. Nella lettera a) del comma 22 dell'articolo 103 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, dopo la parola: “eredità” sono inserite le parole: “nonché per la cessione o la permuta di immobili o diritti reali per la costruzione di opere di urbanizzazione primaria”.

5. Il comma 24 dell'articolo 103 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è abrogato.

Art. 37

Allegato A

La lettera d) del punto A 19) dell'allegato A della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituita:

“d) costruzione di legnaie, apiari e recinzioni per la protezione della selvaggina in conformità alle direttive approvate dalla Giunta provinciale;”.

2. Il testo tedesco del punto A 28) dell'allegato A della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“A 28) Maßnahmen zum getreuen Wiederaufbau von Gebäuden, Bauwerken und technischen Anlagen, die durch Naturereignisse oder Katastrophen zur Gänze

oder teilweise zusammengebrochen oder zerstört sind oder Gegenstand einer Abbruchverfügung wegen Einsturzgefahr sind, sofern die ursprüngliche rechtmäßig bestehende Größe und Struktur festgestellt werden kann und die Wiedererrichtung innerhalb von zehn Jahren ab Zerstörung erfolgt und die ursprüngliche Situation des Gebäudes oder Bauwerkes hinsichtlich Standort, planvolumetrischem Ausmaß und äußerer Gestaltung eingehalten werden, davon ausgenommen lediglich die für die Anpassung an die Vorschriften zur Erdbebensicherheit und zur Sicherheit der technologischen Anlagen erforderlichen Erneuerungen;“.

3. Der deutsche Wortlaut von Punkt A 30) des Anhangs A des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„A 30) Bauwerke und bauliche Eingriffe, die in Abweichung zu landschaftsrechtlich genehmigten Projekten ausgeführt wurden und die genehmigten Maße um nicht mehr als zwei Prozent hinsichtlich Höhe, Abstände, Baumasse, überbaute Fläche oder Verschiebungen der Grundrissform überschreiten.“

Art. 38

Anhang C

1. Nach Punkt C 16) des Anhangs C des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, wird folgender Punkt hinzugefügt:

„C 16-bis) die Errichtung und Anbringung von abnehmbaren und vollständig transparenten Panoramaverglasungen, sogenannten VEPA. Sie dienen vorübergehenden Erfordernissen des Schutzes vor Witterungseinflüssen, der Verbesserung der Akustik- und Energieeffizienz, der Verringerung von Wärmeverlusten sowie der teilweisen Abdichtung gegen Niederschlagswasser bei aus dem Gebäudekörper auskragenden Balkonen, in das Gebäude eingelassenen Loggien oder Lauben, mit Ausnahme von Lauben, die ganz oder teilweise mit öffentlichen Nutzungsrechten belastet sind oder sich an den äußeren Fassaden des Gebäudes befinden, die zu öffentlichen Flächen hin ausgerichtet sind; durch diese Verglasungen dürfen keine dauerhaft geschlossenen Räume entstehen, die zu einer Änderung der Baumasse, Fläche und Zweckbestimmung führen oder die

oder teilweise zusammengebrochen oder zerstört sind, oder Gegenstand einer Abbruchverfügung wegen Einsturzgefahr sind, sofern die ursprüngliche rechtmäßig bestehende Größe und Struktur festgestellt werden kann und die Wiedererrichtung innerhalb von zehn Jahren ab Zerstörung erfolgt und die ursprüngliche Situation des Gebäudes oder Bauwerkes hinsichtlich Standort, planvolumetrischem Ausmaß und äußerer Gestaltung eingehalten werden, davon ausgenommen lediglich die für die Anpassung an die Vorschriften zur Erdbebensicherheit und zur Sicherheit der technologischen Anlagen erforderlichen Erneuerungen;“.

3. Il testo tedesco del punto A 30) dell'allegato A della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“A 30) Bauwerke und bauliche Eingriffe, die in Abweichung zu landschaftsrechtlich genehmigten Projekten ausgeführt wurden und die genehmigten Maße um nicht mehr als zwei Prozent hinsichtlich Höhe, Abstände, Baumasse, überbaute Fläche oder Verschiebungen der Grundrissform überschreiten.“

Art. 38

Allegato C

1. Dopo il punto C 16) dell'allegato C della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è aggiunto il seguente punto:

“C 16-bis) gli interventi di realizzazione e installazione di vetrate panoramiche amovibili e totalmente trasparenti, cosiddette VEPA. Tali vetrate sono dirette ad assolvere a funzioni temporanee di protezione dagli agenti atmosferici, miglioramento delle prestazioni acustiche ed energetiche, riduzione delle dispersioni termiche, parziale impermeabilizzazione dalle acque meteoriche di balconi aggettanti dal corpo dell'edificio, di logge rientranti all'interno dell'edificio o di porticati, a eccezione dei porticati gravati, in tutto o in parte, da diritti di uso pubblico o collocati nei fronti esterni dell'edificio prospicienti aree pubbliche; tali elementi non possono configurare spazi stabilmente chiusi con conseguente variazione di volumi e di superfici né comportare il mutamento della destinazione d'uso dell'immobile, anche da superficie accessoria a superficie utile; tali strutture devono inoltre favorire una naturale

Umwandlung einer Nebenfläche in eine Nutzfläche bewirken; diese Strukturen müssen eine natürliche Mikrobelfftung fördern, welche die Zirkulation eines konstanten Luftstroms gewährleistet, um die Wohnraumhygiene sicherzustellen, und sie müssen technische, konstruktive und ästhetische Eigenschaften aufweisen, die die visuelle Wirkung und die wahrgenommene Inanspruchnahme des Raums auf ein Minimum reduzieren und die bestehenden architektonischen Linien nicht verändern.“

Art. 39

Anhang D

1. Nach Punkt D 1) des Anhangs D des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ist folgender Punkt eingefügt:

„D 1-bis) Maßnahmen zur städtebaulichen Umgestaltung;“.

2. Punkt D 2) des Anhangs D des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„D 2) Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung, die zu einem Bauwerk führen, das ganz oder teilweise vom vorhergehenden abweicht, in jenen Fällen, in denen sie auch Änderungen der Gesamtbaumasse der Gebäude mit sich bringen, oder Maßnahmen, welche Änderungen des Gebäudeumrisses oder der Gesamtbaumasse oder an Gebäudefassaden von Liegenschaften bewirken, welche unter Denkmal- oder Landschaftsschutz stehen, und, überdies, die Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung, die den Abbruch und den Wiederaufbau von Gebäuden oder die Wiederherstellung eingestürzter oder abgerissener Gebäude in landschaftlich geschützten Gebieten betreffen, mit Ausnahme der Gebäude, die in gemäß Artikel 11 Absatz 1 Buchstaben a), d), e), und f), geschützten Gebieten liegen, in beiden Fällen, wenn Änderungen des Gebäudeumrisses oder der Fassaden oder der Grundrissform oder der Baumassenverteilungen und Typologien des vorhergehenden Gebäudes oder eine Volumenerhöhung vorgesehen sind.“

3. Punkt D 3) des Anhangs D des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ist aufgehoben.

Art. 40

Anhang E

microaerazione che consenta la circolazione di un costante flusso di arieggiamento a garanzia della salubrità dei vani interni domestici e avere caratteristiche tecnico-costruttive e profilo estetico tali da ridurre al minimo l'impatto visivo e l'ingombro apparente e da non modificare le preesistenti linee architettoniche.”.

Art. 39

Allegato D

1. Dopo il punto D 1) dell'allegato D della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è inserito il seguente punto:

“D 1-bis) gli interventi di ristrutturazione urbanistica;”.

2. Il punto D 2) dell'allegato D della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“D 2) gli interventi di ristrutturazione edilizia che portino a un organismo edilizio in tutto o in parte diverso dal precedente, nei casi in cui comportino anche modifiche della volumetria complessiva degli edifici ovvero gli interventi che comportino modificazioni della sagoma o della volumetria complessiva degli edifici o dei prospetti di immobili sottoposti a tutela storico-artistica o paesaggistica e, inoltre, gli interventi di ristrutturazione edilizia che comportino la demolizione e ricostruzione o il ripristino di edifici, crollati o demoliti, situati in aree paesaggisticamente tutelate, ad eccezione degli edifici situati in aree paesaggisticamente tutelate ai sensi dell'articolo 11, comma 1, lettere a), d), e) e f), in entrambi i casi, ove siano previste modifiche della sagoma o dei prospetti o del sedime o delle caratteristiche planivolumetriche e tipologiche dell'edificio preesistente oppure siano previsti incrementi di volumetria.”

3. Il punto D 3) dell'allegato D della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è abrogato.

Art. 40

Allegato E

1. Punkt E 1) des Anhangs E des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„E 1) Neubaumaßnahmen oder Maßnahmen zur städtebaulichen Umgestaltung, die durch Durchführungspläne geregelt sind, welche nach den Qualitätskriterien ausgearbeitet wurden, die nach Einholen der Stellungnahme des Rates der Gemeinden mit Durchführungsverordnung erlassen wurden; diese Durchführungspläne enthalten präzise Vorgaben zur Baumassenverteilung, zur Charakteristik, zur Ästhetik und zur Bebauung; das zuständige Gemeindeorgan erklärt bei der Genehmigung der jeweiligen Durchführungspläne oder bei der Anerkennung der bereits bestehenden ausdrücklich das Vorhandensein dieser Vorgaben;“.

2. Punkt E 2) des Anhangs E des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„E 2) außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen, sofern sie strukturelle Teile oder die Fassaden des Gebäudes betreffen;“.

3. Punkt E 5) des Anhangs E des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, erhält folgende Fassung:

„E 5) Varianten während der Bauzeit gemäß Artikel 77 Absatz 6-bis.“

Art. 41

Finanzbestimmung

1. Die Umsetzung dieses Gesetzes erfolgt mit den Human-, Sach- und Finanzressourcen, die gemäß geltender Gesetzgebung verfügbar sind, und in jedem Fall ohne neue oder Mehrausgaben zu Lasten des Landeshaushaltes.

Art. 42

Inkrafttreten

1. Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Dieses Gesetz ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Landesgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

1. Il punto E 1) dell'allegato E della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, è così sostituito:

“E 1) gli interventi di nuova costruzione o di ristrutturazione urbanistica disciplinati da piani attuativi elaborati secondo i criteri qualitativi definiti con regolamento di esecuzione, previo parere del Consiglio dei Comuni; tali piani attuativi contengono precise disposizioni plano-volumetriche, tipologiche, formali e costruttive, la cui sussistenza è dichiarata esplicitamente dal competente organo comunale in sede di approvazione degli stessi piani o in sede di ricognizione di quelli vigenti;”.

2. Il punto E 2) dell'allegato E della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“E 2) gli interventi di manutenzione straordinaria, qualora riguardino le parti strutturali dell'edificio o i prospetti;”.

3. Il punto E 5) dell'allegato E della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è così sostituito:

“E 5) le varianti in corso d'opera ai sensi dell'articolo 77, comma 6-bis.”

Art. 41

Disposizione finanziaria

1. All'attuazione della presente legge si provvede con le risorse umane, strumentali e finanziarie disponibili a legislazione vigente e, comunque, senza nuovi o maggiori oneri a carico del bilancio provinciale.

Art. 42

Entrata in vigore

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Provincia.



BEGLEITBERICHT

zum Landesgesetzentwurf „Änderung des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, Raum und Landschaft“

Sehr geehrte Landtagsabgeordnete,

mit diesem Landesgesetzentwurf werden Änderungen zum Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“, vorgeschlagen.

In diesem Bericht werden die einzelnen Änderungen erläutert.

Artikel 1

Mit diesem Artikel werden Präzisierungen in Bezug auf die Amtsdauer und die Funktionsweise des Landesbeirats für Baukultur in Artikel 6 eingefügt.

Artikel 2

Mit diesem Artikel werden Änderungen von Artikel 17 (Grundsatz der Einschränkung des Bodenverbrauchs) in Bezug auf die Bautätigkeiten auf den Natur- und Agrargebieten vorgeschlagen. Diese betreffen die Errichtung unterirdischer Parkplätze bei bestehenden Gebäuden (Absatz 4 fünfter Satz) sowie die Möglichkeit, unter geeigneten offenen Schutzdächern Auto- und Fahrradabstellplätze im unbedingt notwendigen Ausmaß als Zubehör für Wohngebäude zu verwirklichen (Absatz 4-ter).

Die vorgeschlagene Neufassung von Absatz 5 präzisiert die Voraussetzungen für die Erweiterung bestehender Gebäude im Landwirtschaftsgebiet. Sie sorgt für mehr Klarheit und erhöht die Rechtssicherheit bei der Auslegung der Bestimmung – auch im Hinblick auf die Rechtsprechung des Verwaltungsgerichts Bozen (Urteil Nr. 218/2025).

Artikel 3

Im Artikel 20 Absatz 3 Buchstabe a) wird eine zusätzliche Ausnahme von der Verpflichtung eingeführt, wonach die Vertragspartner bei Raumordnungsvereinbarungen seit wenigstens fünf Jahren mehrheitlich Eigentümer der vertragsgegenständlichen

RELAZIONE ACCOMPAGNATORIA

al disegno di legge “Modifica della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, recante Territorio e paesaggio”

Signore Consigliere e Signori Consiglieri,

con il presente disegno di legge provinciale si propongono delle modifiche alla legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, “Territorio e paesaggio”.

La presente relazione ha lo scopo di illustrare le modifiche proposte.

Articolo 1

Con questo articolo vengono inserite precisazioni riguardo alla durata in carica ed alle modalità di funzionamento del Comitato provinciale per la cultura edilizia e il paesaggio all'articolo 6.

Articolo 2

Con questo articolo si propongono modifiche all'articolo 17 (Principio del contenimento del consumo di suolo) in merito alle attività edilizie consentite sulle superfici naturali ed agricole. Queste riguardano la realizzazione di parcheggi sotterranei presso edifici esistenti (quinto periodo del comma 4) nonché la possibilità di realizzare, sotto adeguate tettoie aperte, parcheggi auto e posti bici, nella misura strettamente necessaria, come pertinenze di edifici residenziali (comma 4-ter).

La nuova formulazione proposta del comma 5 precisa i requisiti per l'ampliamento degli edifici esistenti nel verde agricolo. Essa garantisce maggiore chiarezza e aumenta la certezza del diritto nell'interpretazione della disposizione, anche alla luce della giurisprudenza del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano (sentenza n. 218/2025).

Articolo 3

Nella lettera a) del comma 3 dell'articolo 20 viene introdotta un'ulteriore eccezione all'obbligo secondo cui, negli accordi urbanistici, le parti contrattuali devono essere proprietarie da almeno cinque anni della quota di maggioranza degli immobili oggetto

Liegenschaften sein müssen. Diese Ausnahme betrifft die Abtretung oder den Tausch von Liegenschaften oder dinglichen Rechten für den Bau von primären Erschließungsanlagen.

Auf Vorschlag des Rats der Gemeinden vom 18. März 2026 wird Artikel 20 Absatz 3 Buchstabe a) weiters dahingehend ergänzt, dass auch den Gemeinden die Möglichkeit eingeräumt wird, über eine Raumordnungsvereinbarung Baurechte in auszuweisenden oder bestehenden Baugebieten innerhalb oder außerhalb des Siedlungsgebietes zu schaffen oder abzutreten. Unbeschadet bleibt die Bestimmung in Artikel 22 Absatz 4, wonach neue Baugebiete laut Artikel 22 Absatz 1 Buchstaben a), b) und d) nur innerhalb des Siedlungsgebietes zulässig sind.

Im Artikel 20 Absatz 7 wird der Verweis auf Artikel 183 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 31. März 2023, Nr. 36, durch einen Verweis auf die Bestimmungen des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 31. März 2023, Nr. 36 ersetzt.

Artikel 4

Im Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe c) wird die gesetzliche Voraussetzung geschaffen, städtebauliche Anreize in Form von zusätzlichen Baumöglichkeiten (wie z.B. für Wintergärten), auch in den Natur- und Agrargebieten vorzusehen, und zwar in Abweichung vom Bauverbot laut Artikel 17 Absatz 4.

Artikel 5

Absätze 1, 2 und 3

Mit diesem Artikel wird ein neuer Artikel 21-bis eingeführt. Er übernimmt teilweise jene Regelung, die bisher in Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe a), zweiter und dritter Satz, des Landesgesetzes enthalten war. In Absatz 1 wird präzisiert, dass die Bestimmungen zur Beibehaltung der rechtmäßig bestehenden Abstände auch bei einem teilweisen Abbruch angewandt werden können, wobei sie auf Gebiete ohne Durchführungsplan beschränkt bleiben. Absatz 2 übernimmt im Wesentlichen die bisherige Regelung des Artikels 21, wobei die Formulierung in Bezug auf die Gebäudehöhe präzisiert wird. In Absatz 3 wird schließlich klargestellt, dass in Gebieten mit Durchführungsplan ein Abbruch und Wiederaufbau unter Einhaltung der rechtmäßig bestehenden Abstände nur im Rahmen der Vorgaben des jeweiligen

dell'contratto. Tale deroga riguarda la cessione o la permuta di immobili o di diritti reali per la realizzazione delle opere di urbanizzazione primaria.

Su proposta del Consiglio dei Comuni del 18 marzo 2026, la lettera a) del comma 3 dell'articolo 20 viene inoltre integrata nel senso di attribuire anche ai comuni la facoltà di creare o cedere tramite un accordo urbanistico diritti edificatori in zone edificabili da individuare o esistenti all'interno o all'esterno dell'area insediabile. È fatto salvo quanto previsto dall'articolo 22, comma 4, secondo cui le nuove zone edificabili ai sensi dell'articolo 22, comma 1, lettere a), b) e d), sono ammesse solo all'interno dell'area insediabile.

Nel comma 7 dell'articolo 20 il rinvio all'articolo 183 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, viene sostituito da un rinvio generale alle disposizioni della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, nonché del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36.

Articolo 4

Nella lettera a) del comma 3 dell'articolo 21 viene introdotto il presupposto legale per prevedere incentivi urbanistici consistenti in possibilità edificatorie aggiuntive (come, ad esempio, per le verande), anche nelle aree naturali e agricole, e ciò in deroga al divieto di costruzione di cui all'articolo 17, comma 4.

Articolo 5

Commi 1, 2 e 3

Con questo articolo viene introdotto un nuovo articolo 21-bis. Esso riprende parzialmente la disciplina finora contenuta nell'articolo 21, comma 3, lettera a), secondo e terzo periodo, della legge provinciale. Al comma 1 si precisa che le disposizioni relative alla possibilità di mantenimento delle distanze legittimamente preesistenti possono essere applicate anche in caso di demolizione parziale, rimanendo tuttavia limitate ai territori privi di piano di attuazione. Il comma 2 riprende sostanzialmente la normativa precedentemente prevista dall'articolo 21, precisando la formulazione relativa all'altezza degli edifici. Infine, nel comma 3 viene chiarito che nelle zone dotate di piano di attuazione la demolizione e la ricostruzione nel rispetto delle distanze legittimamente preesistenti sono consentite solo nel rispetto delle prescrizioni del rispettivo strumento di

Planungsinstruments zulässig ist.

Absatz 4

Diese Bestimmung dient der Umsetzung der mit dem sog. „Dekrets Salva Casa“ verfolgten Zielsetzung, die Ausweitung des Wohnungsangebots zu fördern und den Bodenverbrauch zu begrenzen. Die vormals in der Durchführungsverordnung zum mittlerweile aufgehobenen Landesraumordnungsgesetz (LG Nr. 13/1997) enthaltene Dachgaubenregelung (Artikel 52 des mittlerweile aufgehobenen DLH Nr. 5/1998) wird in aktualisierter Form wieder eingeführt.

Artikel 6

Sofern dies aufgrund der besonderen Standortfordernisse oder zum Immissionsschutz erforderlich ist, wird die Ausweisung von Gewerbegebieten außerhalb des Siedlungsgebiets zugelassen.

Artikel 7

Absätze 1, 2 und 3

Diese Bestimmung ändert und präzisiert den Artikel 23 des Landesgesetzes zu den Änderungen der Zweckbestimmungen, welcher sich nun ausdrücklich auch auf „Flächen“ bezieht. Zudem wird klargestellt, dass für die Änderung der Zweckbestimmung zumindest eine ZeMeT erforderlich ist, wenn aber Arbeiten durchgeführt werden, die eine Baugenehmigung erfordern, so ist die Baugenehmigung einzuholen. Für die Änderung betreffend den Einzelhandel in Gewerbegebieten und für Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung von Gebäuden im historischen Ortskern, die eine Änderung der Zweckbestimmung bewirken, ist eine Baugenehmigung erforderlich. In Anpassung an die staatlichen Vorgaben wird präzisiert, dass bei Änderung der Zweckbestimmung von Liegenschaften oder Liegenschaftseinheiten im Mischgebiet keine Parkplätze nachgewiesen werden müssen. Eine spezifische Landesregelung stellt hingegen der letzte Satz des neu formulierten Absatzes 2 des Landesgesetzes dar. Die Möglichkeit der zeitlich begrenzten Verwendung von Räumlichkeiten oder Liegenschaften für Dienste oder Einrichtungen im öffentlichen Interesse wird nun auch auf Gebäude oder Liegenschaften erweitert, die keine gastgewerbliche Zweckbestimmung aufweisen.

Absatz 4

Durch den vorgeschlagenen Absatz 2-bis von

pianificazione.

Comma 4

Questa disposizione è finalizzata ad attuare l'obiettivo perseguito dal cosiddetto "Decreto Salva Casa", volto a incentivare l'ampliamento dell'offerta abitativa, limitando il consumo di suolo. La disciplina relativa agli abbaini, precedentemente contenuta nel regolamento di esecuzione della ormai abrogata legge urbanistica provinciale (L.P. n. 13/1997) – in particolare nell'articolo 52 del già abrogato D.P.G.P. n. 5/1998 – viene reintrodotta in forma aggiornata.

Articolo 6

Qualora ciò sia necessario in considerazione delle specifiche esigenze di localizzazione o ai fini della protezione da immissioni, viene ammessa l'individuazione di zone produttive al di fuori dell'area insediabile."

Articolo 7

Commi 1, 2 e 3

Questa disposizione modifica e precisa l'articolo 23 della legge provinciale riguardante il mutamento della destinazione d'uso, il quale si riferisce ora esplicitamente anche alle "aree". Inoltre, viene chiarito che, per il mutamento della destinazione d'uso, è richiesta almeno una SCIA; qualora però vengano eseguiti interventi che richiedono un permesso di costruire, occorre richiedere il permesso di costruire. Tale titolo è richiesto anche per la modifica riguardante il commercio al dettaglio in zone produttive e per interventi di ristrutturazione edilizia di edifici nel centro storico, comportanti mutamenti della destinazione d'uso. In adeguamento alle prescrizioni statali viene ora precisato che, in caso di modifica della destinazione d'uso di immobili o unità immobiliari situati in zona mista, non è necessario dimostrare la disponibilità di posti auto. Costituisce invece una disciplina specificamente provinciale l'ultima frase del nuovo comma 2 dell'articolo 23 della legge provinciale. La possibilità di utilizzare temporaneamente locali o immobili per servizi o strutture di interesse pubblico viene ora estesa anche a edifici o immobili che non presentano una destinazione di attività di esercizio pubblico.

Comma 4

Mediante il proposto comma 2-bis dell'articolo

Artikel 23 werden die rechtlichen Voraussetzungen geschaffen, um die Nutzung von aufgelassenen Beherbergungsbetrieben für die Unterbringung von Personen, die in Betrieben beschäftigt sind, zu ermöglichen. Dieser Vorschlag wurde von der Landesregierung bereits mit Beschluss vom 25.02.2025, Nr. 145 – Landesgesetzentwurf „Wohnreform 2025“ – befürwortet.

Absatz 5

Mit diesem Absatz wird präzisiert, dass einige handwerkliche Tätigkeiten auch in Wohnungen für Ansässige ausgeübt werden dürfen.

Artikel 8

In der Zusammenschau mit den Änderungen von Artikel 23 wird die Aufhebung von Absatz 5 des Artikels 24 vorgeschlagen, wonach die Gemeinden festlegen können, für welche Änderungen der Zweckbestimmung im Mischgebiet keine Eingriffsgenehmigung erforderlich ist.

Artikel 9

Der Vorschlag betrifft Präzisierungen in Artikel 27 Absatz 3. Im Einzelnen wird für die Gewerbegebiete das zulässige Ausmaß an Dienstleistungstätigkeiten, Verabreichung von Speisen und Getränken sowie an Mitarbeiterunterkünften klarer geregelt.

Weiters wird im Artikel 27 Absatz 5 dritter Satz die höchstzulässige Fläche der Dienstwohnungen innerhalb des Siedlungsgebiets von 160 m² auf 220 m² erhöht.

Artikel 10

Artikel 28 Absatz 1 wird durch einen neuen Buchstaben d-bis) ergänzt. Damit wird in Gewerbegebieten die Enteignung von Immobilien oder Teilen davon, die eigenständigen Funktionseinheiten bilden und seit mehr als drei Jahren ungenutzt sind, ermöglicht. Auf diese Weise soll sichergestellt werden, dass auch bereits bebaute Liegenschaften, die ihrer vorgesehenen wirtschaftlichen Funktion dauerhaft nicht nachkommen, einer sinnvollen Nutzung zugeführt werden können. Damit wird dem Ziel eines sparsamen und effizienten Umgangs mit dem Boden Rechnung getragen, indem die unnötige Inanspruchnahme neuer unbebauter Flächen möglichst vermieden werden. Der zweite Absatz von Artikel 28 wird entsprechend angepasst.

Artikel 11

Im Artikel 36 Absatz 3 wird die Einwohner-

23 vengono creati i presupposti giuridici per consentire l'utilizzo di esercizi ricettivi dismessi per l'alloggio di persone impiegate in aziende. Questa proposta è già stata approvata dalla Giunta provinciale con la deliberazione del 25/02/2025, n. 145 – disegno di legge provinciale “Riforma dell’abitare 2025”.

Comma 5

Con tale comma viene precisato che alcune attività artigianali possono essere esercitate anche in abitazioni per residenti.

Articolo 8

In considerazione delle modifiche nell’articolo 23, si propone l’abrogazione del comma 5 dell’articolo 24, secondo il quale i comuni possono definire i cambiamenti di destinazione d’uso nella zona mista non soggetti a titolo abilitativo.

Articolo 9

La proposta riguarda alcune precisazioni all’articolo 27, comma 3. In particolare, viene disciplinata in modo più chiaro l’entità ammessa delle attività di servizio e di somministrazione di pasti e bevande nonché degli alloggi per il personale.

Inoltre, nel terzo periodo del comma 5 dell’articolo 27 la superficie massima ammissibile degli alloggi di servizio all’interno dell’area insediabile è aumentata da 160 m² a 220 m².

Articolo 10

Il comma 1 dell’articolo 28 viene integrato con una nuova lettera d-bis). In questo modo, nelle zone produttive possono essere espropriati gli immobili o parti di essi che costituiscono unità funzionali autonome, qualora risultino inutilizzati da oltre tre anni. In tal modo si intende garantire che anche gli immobili già edificati, che non svolgono più in modo duraturo la funzione economica loro assegnata, possano essere destinati a un uso funzionale e appropriato. Ciò consente di perseguire l’obiettivo di un utilizzo parsimonioso ed efficiente del suolo, evitando per quanto possibile il consumo non necessario di nuove superfici non edificate. Il secondo comma dell’articolo 28 viene adeguato di conseguenza.

Articolo 11

La soglia di 50.000 abitanti prevista

schwelle von 50.000 auf 10.000 herabgesetzt.

Die Bestimmungen von Artikel 36 Absatz 4 über die Umwandlung von bestehenden Beherbergungsbetrieben in den Natur- und Agrargebieten werden ergänzt. In Anlehnung an Absatz 3 wird vorgesehen, dass die Gemeinden in begründeten Fällen und unter bestimmten Voraussetzungen auch die Umwandlung der erweiterten Baumasse in Wohnungen für Ansässige im Höchstausmaß von 1.000 m³ gestatten können.

Im Artikel 36 Absatz 5 wird die vorgesehene Möglichkeit der Umwandlung von aufgelassenen Speise- und Schankbetrieben in Wohnungen für Ansässige auch auf die geschlossenen Höfe ausgedehnt. Es wird hinzugefügt, dass die umgewandelte Baumasse nicht vom geschlossenen Hof abgetrennt werden darf.

Artikel 12

Im Artikel 37 Absatz 3 erster Satz wird geklärt, welche Personen Zu- und Nebenerwerb in den Wirtschaftsgebäuden an der Hofstelle ausüben dürfen.

Im Artikel 37 Absatz 5 wird präzisiert, dass im Falle der Aussiedlung der Hofstelle eines geschlossenen Hofes für die Bewertung der objektiven betrieblichen Erfordernisse ausschließlich jene Betriebsflächen herangezogen werden, die Teil des geschlossenen Hofes sind. Dies ist der Rechtssicherheit dienlich, auch im Hinblick auf die Rechtsprechung des Verwaltungsgerichts Bozen (Urteil Nr. 36/2026).

Artikel 13

Im letzten Satz von Artikel 38 Absatz 1 wird ein Fehler im italienischen Text berichtigt.

Artikel 14

Die Vorschläge zur Änderung von Artikel 40 laut den Anlagen zu den Gutachten des Rates der Gemeinden vom 18. März 2026 und vom 13 April 2026 werden übernommen.

Absätze 1 und 2

Der Verkauf von Wohnungen mit Preisbindung an Personen die Eigentümer einer dem Bedarf der Familie angemessenen Wohnung sind, die vom Tätigkeitsort aus leicht erreichbar ist, soll ausgeschlossen werden. Außerdem sollen die Regeln für die Erstellung der Rangordnung für Wohnungen mit Preisbindung bestimmt werden.

Absätze 3 und 4

Im vierten Satz von Absatz 5 von Artikel 40 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9,

dall'articolo 36, comma 3 viene ridotta a 10.000 abitanti.

Le disposizioni del comma 4 dell'articolo 36 sulla trasformazione degli esercizi ricettivi presenti nelle aree naturali e agricole vengono integrate. In analogia a quanto previsto al comma 3, si stabilisce che i comuni in casi motivati ed in presenza di specifici presupposti, possono ammettere anche la trasformazione della cubatura ampliata, nel limite massimo di 1.000 metri cubi.

Nel comma 5 dell'articolo 36 la possibilità prevista di trasformare esercizi di somministrazione di pasti e bevande dismessi in abitazioni per residenti viene estesa anche ai masi chiusi. Viene aggiunto che il volume edilizio trasformato non può essere separato dal maso chiuso.

Articolo 12

Nel primo periodo del comma 3 dell'articolo 37 viene chiarito quali persone possono esercitare un'attività economica secondaria nei fabbricati rurali annessi alla sede dell'azienda agricola.

Nel comma 5 dell'articolo 37 viene precisato che nel caso della delocalizzazione della sede di un maso chiuso, ai fini della valutazione delle esigenze aziendali oggettive vengono prese in considerazione esclusivamente le superfici aziendali che fanno parte del maso chiuso. Ciò giova alla certezza del diritto, anche in considerazione della giurisprudenza Regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano (sentenza n. 36/2026).

Articolo 13

Nell'ultimo periodo del comma 1 dell'articolo 38 viene corretto un errore nel testo italiano.

Articolo 14

Le proposte di modifica dell'articolo 40 di cui agli allegati ai pareri del Consiglio dei comuni del 18 marzo 2026 e 13 aprile 2026 vengono recepite.

Commi 1 e 2

La vendita di abitazioni a prezzo calmierato viene esclusa a proprietari di un'abitazione adeguata al fabbisogno della famiglia in una località facilmente raggiungibile dal luogo di lavoro. Inoltre, vengono stabilite le regole per la predisposizione della graduatoria per la abitazione a prezzo calmierato.

Commi 3 e 4

Nel quarto periodo del comma 5 si rinvia all'articolo 63 della legge provinciale n.

wird auf Artikel 63 des Landesgesetzes Nr. 13/1998 Bezug genommen, der aber seit dem 31. Jänner 2026 aufgehoben ist. Daher muss ein genereller Verweis auf die Bestimmungen im Bereich Sozialbindung vorgenommen werden.

Im sechsten Satz von Absatz 5 sollen für den Weiterverkauf des Eigentums oder des ungeteilten Miteigentumsanteils an den Ehegatten/die Ehegattin, die in eheähnlicher Lebensgemeinschaft lebende Person oder die durch eine eingetragene Lebenspartnerschaft verbundene Person die Ausschlussgründe laut Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben b) und c) des L.G. Nr. 13/1998 nicht auf die Wohnung Anwendung finden, die Gegenstand des Verkaufs bzw. der Wohnbauförderung ist.

Artikel 15

Artikel 40-bis wird durch den Absatz 1-bis ergänzt. Damit wird eine grundbücherliche Bindung als Zubehör zur Liegenschaftseinheit für die Errichtung von ober- und unterirdischen Parkplätzen im Landwirtschaftsgebiet laut Artikel 17 vorgesehen.

Artikel 16

Auf Vorschlag des Rats der Gemeinden vom 18. März 2026 wurde im Artikel 60 Absatz 9 vorgesehen, dass die Zuständigkeit für die Genehmigung oder Änderung der Durchführungspläne, welche Natur- und Agrarflächen betreffen, wieder zu den Gemeinden zurückkehrt, außer in den Fällen, in denen der Sachverständige für Landschaft im Rahmen der Sitzung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft ein negatives Gutachten abgibt.

Artikel 17

In Anpassung an das Urteil des Verfassungsgerichtshofs vom 3. April 2025, Nr. 37, wird im Artikel 61 Absatz 2 angeführt, dass die Dauer der Rechtswirkung der Bindungen in Hinblick auf eine Enteignung 5 Jahre beträgt.

Artikel 18

Im Artikel 62 des Landesgesetzes werden die Begriffsbestimmungen „außerordentliche Instandhaltungsarbeiten“, „Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung“ sowie „Neubaumaßnahmen“ an die staatlichen Definitionen im Artikel 3 des D.P.R. vom 6 Juni 2001, Nr. 380 (Einheitstext im Bereich Bauwesen) angepasst.

Artikel 19

13/1998, il quale però a decorrere dal 31 gennaio 2026 è stato abrogato. Pertanto, deve essere effettuato un generale rinvio alle disposizioni in materia del vincolo sociale.

Nel sesto periodo del comma 5 è previsto che per il caso di rivendita della proprietà o della quota di comproprietà indivisa a favore della/del coniuge, della persona convivente more uxorio, oppure della persona legata da unione civile, i motivi di esclusione di cui all'articolo 45, comma 1, lettere b) e c), della legge provinciale n. 13/1998, non si applicano all'abitazione oggetto della vendita o della concessione del contributo edilizio provinciale.

Articolo 15

L'articolo 40-bis viene integrato con un comma 1-bis. In tal modo è previsto un vincolo di pertinenza all'unità immobiliare nel libro fondiario per la realizzazione di parcheggi sotterranei e fuori terra nel verde agricolo ai sensi dell'articolo 17.

Articolo 16

Su proposta del Consiglio dei Comuni del 18 marzo 2026 nel comma 9 dell'articolo 60 viene previsto che la competenza per l'approvazione o la modifica dei piani di attuazione relativi alle superfici naturali e agricole ritorna ai Comuni, tranne nei casi in cui l'esperto in materia di paesaggio nella riunione della commissione comunale per il territorio e il paesaggio esprima un parere negativo.

Articolo 17

Adeguandosi alla sentenza della Corte costituzionale 3 aprile 2025, n. 37, nel comma 2 dell'articolo 61 è indicato il termine di efficacia di 5 anni dei vincoli preordinati all'esproprio.

Articolo 18

All'articolo 62 della legge provinciale, le definizioni di "interventi di manutenzione straordinaria", "interventi di ristrutturazione edilizia" e "interventi di nuova costruzione" vengono adeguate alle definizioni statali di cui all'articolo 3 del D.P.R. 6 giugno 2001, n. 380 (Testo unico in materia edilizia).

Articolo 19

Absatz 1

Im Artikel 70 Absatz 1 wird vorgesehen, dass Artikel 71 über die baurechtlich freien Maßnahmen auch für die Tätigkeiten der öffentlichen Verwaltungen zur Anwendung kommt.

Absatz 2

Der Vorschlag zur Änderung von Artikel 70 Absatz 1 Buchstabe c) dritter Satz zielt darauf ab, dass die Genehmigung von Projekten von übergemeindlichem oder Landesinteresse durch die Landesregierung nicht nur die Änderung der urbanistischen Planungsinstrumente der Gemeinde, sondern auch des Landes bewirken kann.

Absatz 3

Im neu hinzuzufügenden Buchstaben f-bis) von Artikel 70 Absatz 1 ist eine Verfahrensvereinfachung für Maßnahmen von übergemeindlichem oder Landesinteresse von geringem Ausmaß vorgesehen. In den von der Norm angeführten Fällen erteilt der Bürgermeister/die Bürgermeisterin die raumordnerische Konformität, ohne Weiterleitung an die Landesverwaltung.

Artikel 20

Diese Bestimmung fügt einen neuen Artikel 71-bis betreffend den rechtmäßigen Zustand der Liegenschaften in das Landesgesetz ein. Er übernimmt die staatliche Regelung im Artikel 9-bis des D.P.R. vom 6. Juni 2001, Nr. 380 (Einheitstext im Bereich Bauwesen), in der durch das „Dekret Salva Casa“ abgeänderten Form.

Absatz 1

Dieser Absatz, sowie auch die beiden nachfolgenden, vereinfachen die Anforderungen zum Zwecke des Nachweises des rechtmäßigen Zustands einer Liegenschaft, indem er formale und inhaltliche Vereinfachungen vorsieht. Wurden an einem Gebäude nach dem ursprünglich erlassenen Baurechtstitel weitere Arbeiten durchgeführt, kann der rechtmäßige Zustand mit dem Baurechtstitel nachgewiesen werden, der den letzten Eingriff gestattet hat. Voraussetzung ist, dass dieser Baurechtstitel von der zuständigen Verwaltung nach einem Verfahren erlassen wurde, in welchem die Rechtmäßigkeit der früheren Genehmigungen überprüft wurden. Weiters wird festgehalten, dass die Entrichtung der in Absatz 1 genannten Sanktionen den rechtmäßigen Zustand der Liegenschaft oder

Comma 1

Nel comma 1 dell'articolo 70 viene previsto che l'articolo 71 sugli interventi edilizi liberi trova applicazione anche per le attività delle pubbliche amministrazioni.

Comma 2

La proposta di modifica del terzo periodo della lettera c) del comma 1 dell'articolo 70 mira a far sì che l'approvazione dei progetti di interesse sovracomunale o provinciale da parte della Giunta provinciale possa comportare non solo la modifica degli strumenti di pianificazione urbanistici del comune, ma anche quelli della provincia.

Comma 3

Nella nuova lettera f-bis) da aggiungere al comma 1 dell'articolo 70 è prevista una semplificazione procedurale per gli interventi di interesse sovracomunale o provinciale di modesta entità. Nei casi indicati dalla norma, il sindaco/la sindaca rilascia la conformità urbanistica senza trasmissione all'amministrazione provinciale.

Articolo 20

Con questo articolo viene introdotto un nuovo articolo 71-bis riguardante lo stato legittimo degli immobili. Esso recepisce la disciplina statale di cui all'articolo 9-bis del D.P.R. 6 giugno 2001, n. 380 (Testo unico in materia edilizia), nella versione modificata dal "Decreto Salva Casa".

Comma 1

Tale comma, come pure quelli successivi, sono finalizzati a razionalizzare gli adempimenti per comprovare lo stato legittimo degli immobili mediante una semplificazione di natura formale e sostanziale. Per gli immobili o le unità immobiliari oggetto di interventi successivi al titolo originario, lo stato legittimo può essere comprovato mediante il titolo che ha disciplinato l'ultimo intervento; ciò è possibile a condizione che tale titolo, rilasciato dall'amministrazione competente, sia stato adottato all'esito di un procedimento ove è stata verificata la legittimità dei titoli precedenti. È previsto anche che alla determinazione dello stato legittimo dell'immobile o dell'unità immobiliare concorrono, altresì, il pagamento delle sanzioni previste dagli articoli citati nel comma 1.

Liegenschaftseinheit bewirkt.

Absatz 2

Diese Bestimmung beschäftigt sich mit Liegenschaften, die zu einer Zeit errichtet wurden, in der kein Baurechtstitel erforderlich war.

Absatz 3

Diese Bestimmung regelt den Nachweis des rechtmäßigen Zustands der einzelnen Liegenschaftseinheiten oder der gemeinsamen Gebäudeteile bei Kondominien.

Artikel 21

In Artikel 77 des Landesgesetzes wird ein neuer Absatz 6-bis eingefügt, der die in Anhang E – Punkt E-5 – genannten Baumaßnahmen präzisiert. Konkret betrifft er jene Änderungen, die während der Bauausführung als Variante zu einer bereits erlassenen Baugenehmigung oder zu einer eingereichten ZeMeT vorgenommen werden.

Artikel 22

Absatz 1

Die derzeit in Artikel 84 Absatz 1 vorgesehene Regelung wird ersetzt, um deren praktische Anwendung zu erleichtern.

Absätze 2 und 3

Bestätigt wird Artikel 84 Absatz 2, erster Satz, der vorsieht, dass Eingriffe, die wesentliche Änderungen darstellen und an Immobilien vorgenommen werden, die geschichtlichen, künstlerischen, architektonischen, archäologischen, landschaftlichen oder ökologischen Bindungen unterliegen, oder in einem vom Staat oder Land ausgewiesenen Park oder Schutzgebiet liegen, als vollständig vom Baurechtstitel abweichend gelten, im Sinne und für die Zwecke der Artikel 88 und 91 des Landesgesetzes. Hingegen wird die Regel aufgehoben, welche alle anderen an geschützten Immobilien vorgenommenen Eingriffe den wesentlichen Änderungen gleichstellt. Dieser letzte Punkt stellt eine Umsetzung des „Dekrets Salva Casa“ dar.

Artikel 23

Absätze 1 und 2

Die bislang in Artikel 86 Absatz 3 enthaltene Regelung zum Einschreiten der Aufsichtsbehörde bei Feststellung von Bauarbeiten ohne Genehmigung wird auf zwei Absätze (3 und 3-bis) aufgeteilt, was zu einer

Comma 2

Questa disposizione riguarda gli immobili che sono stati realizzati in un periodo in cui non era richiesto alcun titolo edilizio.

Comma 3

Questa disposizione disciplina la dimostrazione dello stato legittimo delle singole unità immobiliari o delle parti comuni dell'edificio nei condomini.

Articolo 21

Nell'articolo 77 della legge provinciale viene inserito un nuovo comma 6-bis, che precisa gli interventi edilizi di cui all'allegato E – punto E-5. Esso riguarda, in particolare, le modifiche apportate durante l'esecuzione dei lavori, da realizzarsi come variante a un permesso di costruire già rilasciato oppure a una SCIA già presentata.

Articolo 22

Comma 1

La disposizione attualmente prevista dall'articolo 84, comma 1, viene sostituita al fine di facilitarne l'applicazione pratica.

Commi 2 e 3

È confermato il primo periodo dell'articolo 84, comma 2, il quale prevede che gli interventi costituenti variazioni essenziali effettuati su immobili sottoposti a vincolo storico, artistico, architettonico, archeologico, paesaggistico e ambientale, nonché su immobili ricadenti in parchi o in aree protette nazionali e provinciali, sono considerati in totale difformità dal permesso, ai sensi e per gli effetti degli articoli 88 e 91 della legge provinciale. Viene invece meno la regola che assimilava a variazioni essenziali tutti gli altri interventi realizzati sugli immobili vincolati: questo ultimo punto costituisce un'attuazione del "Decreto Salva Casa".

Articolo 23

Commi 1 e 2

La disciplina finora contenuta nell'articolo 86, comma 3, relativa all'intervento dell'autorità preposta alla vigilanza in caso di lavori edilizi eseguiti senza titolo, viene suddivisa in due commi (3 e 3-bis), ottenendo così una

klarerer Struktur und besseren Verständlichkeit führt. Zudem wird die im staatlichen Einheitstext im Bereich Bauwesen vorgesehene Möglichkeit eingeführt, dass die Gemeinde die Baustelle beschlagnahmen kann.

Absatz 3

Mit diesem Absatz wird die in Artikel 27 Absatz 4 des staatlichen Einheitstextes im Bereich Bauwesen vorgesehene Bestimmung übernommen und die bislang in Artikel 86 Absatz 6 enthaltene, allzu kryptische Formulierung ersetzt.

Absatz 4

Mit diesem Absatz wird der neue Absatz 8-bis in Artikel 86 des Landesgesetzes hinzugefügt. Der neue Artikel 86 Absatz 8-bis sieht allgemein vor, dass der Verkehrswert der Liegenschaften entweder vom Landesamt für Schätzungen oder von befähigten freiberuflich Tätigen ermittelt wird, die von der Gemeinde beauftragt werden. Die hierfür anfallenden Kosten trägt die für das Bauverfahren verantwortliche Person.

Artikel 24

Absatz 1

Es wird präzisiert, dass mit dem Wort „Aufsichtsbehörde“ die Gemeinde gemeint ist.

Absatz 2 und 3

Mit diesen Absätzen erfolgt eine Anpassung der derzeitigen Bestimmungen im Artikel 88 Absätze 3 und 6 des Landesgesetzes an den Artikel 31 Absätze 3 und 5 des staatlichen Einheitstextes im Bereich Bauwesen. Es geht um die Übereignung der Liegenschaft in das verfügbare Vermögen der Gemeinde. Neu ist die Möglichkeit der Veräußerung des Guts, welches Gegenstand von widerrechtlicher Bauführung war. Diese wurde durch das „Dekret Salva Casa“ eingeführt. Es wird weiters die in Artikel 31 Absatz 3 letzter Satz des Einheitstextes im Bereich Bauwesen vorgesehene Fristverlängerung für die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustands übernommen, sowie als zusätzlicher Grund für die Verlängerung die widrigen Witterungsverhältnisse eingefügt.

Absatz 4

Mit diesem Absatz wird ein neuer Absatz in Artikel 88 des Landesgesetzes eingefügt (Absatz 10-bis). Auch dieser übernimmt die entsprechenden Bestimmungen des staatlichen Einheitstextes im Bereich

struttura più chiara e una migliore comprensibilità. Inoltre, viene introdotta la possibilità, prevista nel Testo unico in materia edilizia, che il comune possa disporre il sequestro del cantiere.

Comma 3

Con questo comma viene recepita la disposizione prevista dall'articolo 27, comma 4, del Testo unico in materia edilizia e sostituita la formulazione finora contenuta nell'articolo 86, comma 6, che risultava eccessivamente criptica.

Comma 4

Con questo comma viene inserito il nuovo comma 8-bis nell'articolo 86 della legge provinciale. Il nuovo comma 8-bis stabilisce in via generale che il valore venale degli immobili è determinato dall'ufficio provinciale competente in materia di estimo oppure da liberi professionisti abilitati incaricati dal comune, e che i relativi costi sono a carico del responsabile dell'abuso edilizio.

Articolo 24

Comma 1

Viene precisato che con il termine “autorità preposta alla vigilanza” si intende il comune.

Commi 2 e 3

Con questi commi si procede all'adeguamento delle disposizioni attualmente contenute nell'articolo 88, commi 3 e 6 della legge provinciale agli articoli 31, commi 3 e 5, del Testo unico in materia edilizia. Si tratta del trasferimento della proprietà dell'immobile nel patrimonio disponibile del comune. È inoltre introdotta la possibilità di alienare il bene che è stato oggetto di un intervento edilizio illecito. Tale possibilità è stata introdotta con il “Decreto Salva Casa”. Viene inoltre recepita la proroga dei termini per il ripristino dello stato dei luoghi prevista dall'articolo 31, comma 3, ultimo periodo, del Testo unico in materia edilizia, nonché inserito come motivo aggiuntivo per la proroga la presenza di condizioni meteorologiche avverse.

Comma 4

Con questo comma viene inserito un nuovo comma nell'articolo 88 della legge provinciale (comma 10-bis). Anche esso recepisce le corrispondenti disposizioni del Testo unico in materia edilizia (articolo 31, comma 7). La

Bauwesen (Artikel 31 Absatz). Darin sind Veröffentlichungs - und Berichtspflichten des Gemeindesekretärs vorgesehen.

Artikel 25

Absatz 1

Es wird präzisiert, dass mit dem Wort „Aufsichtsbehörde“ die Gemeinde gemeint ist.

Absatz 2

Diese in Artikel 34 Absatz 1 des Einheitstextes im Bereich Bauwesen enthaltene Bestimmung hat bisher gefehlt. Sie stellt klar, dass bei Untätigkeit des für das Bauverfahren Haftenden, die Gemeinde den Abbruch auf Kosten desselben vornimmt.

Absatz 3

Mit diesem Absatz wird die mit dem „Dekret Salva Casa“ vorgesehene Erhöhung der Geldbuße auf das Dreifache der gemäß Artikel 80 des Landesgesetzes festgelegten Baukosten übernommen.

Artikel 26

Das „Dekret Salva Casa“ hat zwei unterschiedliche Regelungen zu den Bautoleranzen eingeführt: Einerseits bleibt die Regel unverändert, wonach Abweichungen zwischen dem ausgeführten Bauwerk und dem Projekt nicht als Bauverfahren gelten, sofern sie innerhalb der 2%-Grenze pro Immobilieneinheit bleiben, wobei die Abweichungen auch von den Mindestabständen und den Mindestmaßen in den hygienisch sanitären Bestimmungen gelten. Diese Toleranz dient dazu, geringfügige Unterschiede abzudecken, die beispielsweise durch Messungenauigkeiten, unterschiedliche Materialeigenschaften oder notwendige Anpassungen während der Ausführung der Arbeiten entstehen können. Andererseits wurde eine spezielle Regelung für Eingriffe eingeführt, die bis zum 24. Mai 2024 ausgeführt wurden. Sie sieht je nach Nutzfläche der betroffenen Einheit unterschiedliche Toleranzschwellen vor: Je größer die Einheit, desto niedriger ist die zulässige Toleranz. Diese Regelung wird nun in Artikel 89-bis Absätze 1, 1-bis, 1-ter und 1-quater übernommen. Mit Absatz 2-bis wird auch eine zweistufige Regelung für die Ausführungstoleranzen eingeführt. Der Anwendungsbereich der Ausführungstoleranzen für Maßnahmen, die bis zum 24. Mai 2024 umgesetzt wurden, wurde erweitert. Mit Absatz 3-bis des Artikels 89-bis des Landesgesetzes wird die staatliche Bestimmung übernommen, wonach die

norma prevede obblighi di pubblicazione e di relazione da parte del segretario comunale.

Articolo 25

Comma 1

Viene chiarito che con il termine “autorità preposta alla vigilanza” si intende il comune.

Comma 2

Questa disposizione, contenuta nell'articolo 34, comma 1, del Testo unico in materia edilizia, finora mancava. Essa chiarisce che, in caso di inerzia da parte del responsabile dell'abuso edilizio, il comune provvede alla demolizione a spese dello stesso.

Comma 3

Con questo comma viene recepito l'aumento della sanzione pecuniaria previsto dal “Decreto Salva Casa”, pari al triplo dei costi di costruzione determinati ai sensi dell'articolo 80 della legge provinciale.

Articolo 26

Il “Decreto Salva Casa” ha introdotto due diversi regimi in materia di tolleranze costruttive: da un lato, è rimasta invariata la regola secondo cui non costituiscono illecito edilizio le difformità tra l'opera realizzata e il progetto, se contenute entro il limite del 2% della singola unità immobiliare, con la precisazione che gli scostamenti valgono anche per le misure minime individuate dalle disposizioni in materia di distanze e di requisiti igienico-sanitari. Si tratta di una tolleranza pensata per coprire piccole differenze dovute, ad esempio, a imprecisioni nelle misurazioni, alla diversa consistenza dei materiali o ad adattamenti necessari durante l'esecuzione dei lavori. Dall'altro lato, è stata introdotta una disciplina specifica per gli interventi realizzati entro il 24 maggio 2024, che prevede soglie di tolleranza variabili in base alla superficie utile dell'unità immobiliare interessata: più grande è l'unità, più bassa è la percentuale di tolleranza. Tale disciplina viene ora introdotta nell'articolo 89-bis, commi 1, 1-bis, 1-ter e 1-quater. Con il comma 2-bis viene introdotta una disciplina a due livelli anche per le tolleranze esecutive. L'ambito di applicazione delle tolleranze esecutive per gli interventi realizzati entro il 24 maggio 2024 è stato ampliato. Con il comma 3-bis dell'articolo 89-bis della legge provinciale viene recepita la disposizione statale secondo cui l'applicazione delle norme sulle tolleranze non può comportare una limitazione dei diritti di terzi.

Anwendung der Toleranzen nicht zu einer Einschränkung der Rechte Dritter führen darf.

Artikel 27

Der neue Artikel 89-ter des Landesgesetzes mit der Überschrift „Besondere Fälle von Eingriffen, die teilweise vom Baurechtstitel abweichend durchgeführt wurden“ enthält neue Bestimmungen, die die Möglichkeiten ihrer Legalisierung erweitern. Dabei übernimmt er die im „Dekret Salva Casa“ vorgesehene Regelung und passt sie an die Landesgesetzgebung an.

Absätze 1, 2 und 3

Die in den Anwendungsbereich des Absatzes 1 fallenden Eingriffe, die vor dem Landesgesetz Nr. 1/1978 als Varianten im Zuge der Bauausführung ausgeführt wurden, können nach den in den Absätzen 2 und 3 vorgesehenen Modalitäten legalisiert werden, jedoch unter Einholung der Stellungnahme der zuständigen Verwaltungen.

Absatz 4

Mit der Einführung dieses Absatzes wird bezweckt, die Bewohnbarkeits- bzw. die Bezugsfertigkeitserklärung aufzuwerten, der nach gefestigter Rechtsprechung keine baurechtliche Relevanz zukommt.

Artikel 28

Mit diesem Artikel wird die in Artikel 90 des Landesgesetzes vorgesehene Regelung in Anlehnung an die staatliche Bestimmung vervollständigt, indem der Absatz 1 umformuliert und zwei zusätzliche Absätze (1-bis, 1-ter) hinzugefügt werden. Es wird nun insbesondere präzisiert, welche Folgen ein unterlassener Abbruch bzw. eine unterlassene Anpassung der betroffenen Gebäude an die Vorgaben der Baugenehmigung oder an geltende Rechtsvorschriften nach sich zieht.

Artikel 29

Mit der Änderung von Artikel 91 des Landesgesetzes werden die notwendigen Ergänzungen bezüglich der Rechtsfolgen bei Maßnahmen, die ohne oder in Abweichung zu einer bereits eingereichten ZeMeT oder BBM durchgeführt werden, vorgenommen.

Absatz 1

Mit dieser Änderung wird ergänzt, dass eine unterlassene Wiederherstellung zur Folge hat, dass die Gemeinde nach Ablauf der gesetzten Frist, die Anordnung auf Kosten des für das

Articolo 27

Il nuovo articolo 89-ter della legge provinciale, rubricato “Casi particolari di interventi eseguiti in parziale difformità dal titolo”, contempla regole nuove che ampliano la possibilità di regolarizzazione delle stesse. Esso recepisce la disciplina prevista dal “Decreto Salva Casa” e la adegua alla normativa provinciale.

Commi 1, 2 e 3

Gli interventi rientranti nell’ambito applicativo del comma 1, realizzati come varianti in corso d’opera prima della legge provinciale n. 1/1978 sono regolarizzabili con le modalità di cui ai commi 2 e 3, ma devono essere sentite le amministrazioni competenti secondo la normativa di settore.

Comma 4

Tale comma intende valorizzare, a fini edilizi, il certificato di abitabilità o agibilità che, secondo la tradizionale giurisprudenza, non assume valenza sul piano edilizio.

Articolo 28

Con questo articolo viene completata la disciplina prevista dall’articolo 90 della legge provinciale in base alla normativa statale, riformulando il comma 1 e aggiungendo due ulteriori commi (1-bis, 1-ter). Si precisa ora in particolare quali conseguenze derivino dalla mancata demolizione oppure dalla mancata conformazione degli edifici interessati alle prescrizioni del permesso di costruire o alle vigenti disposizioni normative.

Articolo 29

Con la modifica dell’articolo 91 della legge provinciale vengono introdotte le necessarie integrazioni riguardo alle conseguenze giuridiche degli interventi eseguiti senza la presentazione di una SCIA o una CILA, oppure in difformità da esse.

Comma 1

Con questa modifica si precisa che, in caso di mancato ripristino, il comune, decorso inutilmente il termine assegnato, provvede all’esecuzione dell’ordinanza a spese del

Bauverfahren Verantwortlichen vollstreckt.

responsabile dell'abuso edilizio.

Absatz 2

Durch die Einfügung des Absatzes 1-bis in Artikel 91 wird klargestellt, dass in jenen Fällen, in denen eine Sanierung im Wege der sog. vereinfachten Konformität (neuer Artikel 95-bis des Landesgesetzes) nicht möglich ist, ein Abbruch jedoch zugleich nicht ohne Schaden für rechtmäßig errichtete Gebäudeteile vorgenommen werden kann oder das Bauwerk den urbanistischen und baurechtlichen Vorschriften entspricht, eine Geldbuße in Höhe des Dreifachen der durch die ausgeführten Maßnahmen eingetretenen Erhöhung des Verkehrswertes der Immobilie verhängt wird.

Absätze 3 und 4

Mit diesen Absätzen werden die in Artikel 91 Absatz 2 des Landesgesetzes vorgesehenen Geldbußen an die staatlichen Bestimmungen angepasst und zugleich eine reduzierte Geldbuße für die freiwillige Vorlage der ZeMeT während der Durchführung des Eingriffs festgelegt (Artikel 37 Absätze 2 und 4 des Einheitstexts im Bereich Bauwesen).

Absatz 5

In diesem Absatz wird die Sanktion für die Durchführung von Baumaßnahmen ohne BBM geregelt.

Artikel 30

Artikel 92, der die Verhängung der Geldbußen im Falle von nicht genehmigten Änderungen der Zweckbestimmung regelt, wird klarer strukturiert und formuliert.

Artikel 31

Mit dieser Änderung wird Artikel 94 des Landesgesetzes an die Regelung des Artikels 38 des Einheitstextes im Bereich Bauwesen angepasst. Dies geschieht infolge des Urteils des Verfassungsgerichtshofs vom 06.03.2025, Nr. 22.

Artikel 32

Artikel 95 des Landesgesetzes regelt die sogenannte „doppelte Konformität“. Sie bildete bislang die Voraussetzung dafür, dass Eingriffe, die ohne Baugenehmigung oder in Abweichung davon oder mit wesentlichen Änderungen ausgeführt wurden, nachträglich legalisiert werden konnten.

Comma 2

Con l'inserimento del comma 1-bis nell'articolo 91 viene chiarito che, nei casi in cui non sia possibile procedere alla sanatoria mediante la conformità semplificata (nuovo articolo 95-bis della legge provinciale), ma la demolizione non possa essere eseguita senza arrecare danno alle parti dell'edificio legittimamente realizzate ovvero qualora la costruzione sia conforme alla disciplina urbanistica ed edilizia, è irrogata una sanzione pecuniaria pari al triplo dell'aumento del valore venale dell'immobile conseguente agli interventi effettuati.

Commi 3 e 4

Con questi commi le sanzioni pecuniarie previste dall'articolo 91, comma 2, della legge provinciale vengono adeguate alle disposizioni statali e, allo stesso tempo, viene introdotta una sanzione ridotta per la presentazione spontanea della SCIA durante l'esecuzione dell'intervento (articolo 37, commi 2 e 4, del Testo unico in materia edilizia).

Comma 5

In questo comma viene disciplinata la sanzione per l'esecuzione di interventi edilizi senza CILA.

Articolo 30

L'articolo 92, che riguarda l'applicazione delle sanzioni pecuniarie in caso di mutamenti della destinazione d'uso non autorizzati, viene strutturato e formulato in modo più chiaro.

Articolo 31

Con questa modifica l'articolo 94 della legge provinciale viene adeguato alla disciplina di cui all'articolo 38 del Testo unico in materia edilizia. Ciò avviene a seguito della sentenza della Corte costituzionale n. 22 del 06/03/2025.

Articolo 32

L'articolo 95 della legge provinciale disciplina la cosiddetta “doppia conformità”. Essa costituiva finora il presupposto per la sanatoria di interventi eseguiti senza permesso di costruire o in difformità da esso o con variazioni essenziali.

Absatz 1

Die Überschrift des Artikels wird abgeändert.

Absatz 2

Absatz 2 wird nun in Folge des „Dekrets Salva Casa“ angepasst und regelt die Eingriffe, die nur bei Vorliegen der doppelten Konformität legalisiert werden können. Dabei handelt es sich um Maßnahmen, die entweder ohne Baugenehmigung oder in vollständiger Abweichung von dieser ausgeführt wurden, sowie um Maßnahmen, die ohne ZeMeT gemäß Punkt E1 des Anhangs E oder in vollständiger Abweichung davon vorgenommen wurden.

Absatz 3

Der sogenannte Abgeltungsbetrag, der zusätzlich zu den Eingriffsgebühren im Falle einer nachträglichen Genehmigung zu entrichten ist, wird neu geregelt. Dabei hat sich gezeigt, dass die im inzwischen aufgehobenen Landesgesetz Nr. 13/1997, Artikel 85 Absatz 3, vorgesehene Lösung ausgewogener war. Sie wird wieder eingeführt.

Absatz 4

Mit diesem Absatz werden die neuen Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater in Artikel 95 eingefügt. Absatz 4-bis übernimmt die Regelung aus Artikel 85 Absatz 3-quinquies des inzwischen aufgehobenen Landesgesetzes Nr. 13/1997. Absatz 4-ter stellt klar, dass die Abgeltungszahlung ausschließlich jenen Teil betrifft, der widerrechtlich errichtet wurde. Absatz 4-quater wiederum präzisiert, dass bei Stillschweigen der Verwaltung der eingereichte Antrag auf Erteilung einer nachträglichen Baugenehmigung als abgelehnt gilt. Im Gegensatz dazu findet sich im Artikel 76 Absatz 6 des Landesgesetzes die Bestimmung über die stillschweigende Genehmigung eines Bauantrags für durchzuführende Bauarbeiten.

Artikel 33

Dieser Artikel fügt einen neuen Artikel 95-bis in das Landesgesetz ein. Er übernimmt den Inhalt des neuen Artikels 36-bis des Einheitstextes im Bereich Bauwesen und stellt eine der bedeutendsten Neuerungen des „Dekrets Salva Casa“ dar, da er für bestimmte Arten von Eingriffen den Mechanismus der doppelten Konformität überwindet. Diese Eingriffe müssen sowohl mit den zum Zeitpunkt ihrer Ausführung geltenden

Comma 1

Viene modificata la rubrica dell'articolo.

Comma 2

Il comma 2 viene ora adeguato a seguito del “Decreto Salva Casa” e disciplina gli interventi che possono essere legalizzati soltanto in presenza della doppia conformità. Si tratta degli interventi eseguiti senza permesso di costruire o in totale difformità da esso nonché degli interventi realizzati senza la SCIA ai sensi del punto E1 dell'allegato E o in totale difformità dalla stessa.

Comma 3

La cosiddetta oblazione, che deve essere pagata in aggiunta al contributo d'intervento in caso di autorizzazione in sanatoria, viene riformulata. È emerso che la regolamentazione prevista dall'articolo 85, comma 3, della ormai abrogata legge provinciale n. 13/1997 era più equilibrata. Tale disciplina viene pertanto reintrodotta.

Comma 4

Con questo comma vengono inseriti nell'articolo 95 i nuovi commi 4-bis, 4-ter e 4-quater. Il comma 4-bis riprende la disciplina di cui all'articolo 85, comma 3-quinquies, della legge provinciale n. 13/1997, ormai abrogata. Il comma 4-ter chiarisce che il pagamento dell'oblazione riguarda esclusivamente la parte realizzata in modo abusivo. Il comma 4-quater precisa invece che, in caso di silenzio dell'amministrazione, la domanda presentata per il rilascio del permesso di costruire in sanatoria deve considerarsi respinta. Al contrario, l'articolo 76, comma 6, della legge provinciale contiene la disciplina relativa all'approvazione tacita di una domanda di permesso di costruire prima dell'esecuzione dell'intervento.

Articolo 33

Questo articolo introduce nella legge provinciale un nuovo articolo 95-bis. Tale articolo recepisce il contenuto del nuovo articolo 36-bis del Testo unico in materia edilizia e rappresenta una delle novità più significative del “Decreto Salva Casa”, superando il meccanismo di doppia conformità per alcune tipologie di interventi. Tali interventi devono risultare conformi ai requisiti prescritti dalla disciplina edilizia vigente al momento

baurechtlichen Vorschriften als auch mit den zum Zeitpunkt der Antragstellung geltenden urbanistischen Vorschriften übereinstimmen.

Absatz 1

Dieser Absatz listet die Maßnahmen auf, für welche die sog. vereinfachte Konformität als ausreichend erachtet wird.

Absätze 2, 3, 4, 5, 6 und 7

Diese Absätze regeln das Verfahren für die Feststellung der Konformität von Maßnahmen, die teilweise abweichend oder mit wesentlichen Änderungen durchgeführt wurden. Sie ermöglichen eine nachträgliche Legalisierung unter der Voraussetzung, dass gegebenenfalls notwendige Anpassungsarbeiten zur Gewährleistung der Sicherheit durchgeführt werden. Zudem wird die teilweise Legalisierung von Eingriffen vorgesehen, bei der nicht genehmigbare Bauteile zu entfernen sind (Absatz 2). Vorgesehen ist außerdem ein eigenes Unterverfahren zur Prüfung der landschaftlichen Verträglichkeit des Eingriffs. Darüber hinaus werden die zu entrichtenden Abgeltungsbeträge und Verwaltungsstrafen sowie die Rechtsfolgen bei Stillschweigen der Verwaltung geregelt.

Artikel 34

Die vorgeschlagene Änderung von Artikel 97 Absatz 7 bewirkt, dass bei Nicht-Besetzung oder widerrechtlicher Besetzung einer Ansässigen vorbehaltenen Wohnung das von Artikel 4-bis des Landesgesetzes Nr. 9/1977 vorgesehene Verfahren für Verwaltungsübertretungen, die keine irreversiblen Schäden bewirken, nicht zur Anwendung kommt.

Artikel 35

Artikel 100 des Landesgesetzes, der die nachträgliche Erteilung der landschaftsrechtlichen Genehmigung regelt, wird an die staatliche Bestimmung des Artikels 181 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 22. Januar 2004, Nr.42 (Kodex der Kultur- und Landschaftsgüter) angepasst. Diese Anpassung wird durch die Einführung der „vereinfachten Konformität“ erforderlich.

Artikel 36

Im Artikel 103 Absatz 5 Buchstabe b) wird ergänzt, dass die Landesregierung in der Übergangsphase bis zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms die Ausweisung von Sondernutzungsgebieten für Infrastrukturen in den Skigebieten außerhalb

della realizzazione e alla disciplina urbanistica vigente al momento della presentazione della domanda.

Comma 1

Questo comma elenca gli interventi per i quali la cosiddetta conformità semplificata è ritenuta sufficiente.

Commi 2, 3, 4, 5, 6 e 7

Questi commi disciplinano il procedimento per l'accertamento di conformità nelle ipotesi di parziali difformità e di variazioni essenziali. Essi consentono una sanatoria, a condizione che vengano eseguiti eventuali lavori di adeguamento necessari a garantire la sicurezza. È inoltre prevista la possibilità di una sanatoria parziale degli interventi, con la rimozione delle parti non sanabili (comma 2). È altresì previsto un apposito sub-procedimento per la verifica della compatibilità paesaggistica dell'intervento. Inoltre, vengono disciplinati l'oblazione e le sanzioni amministrative da corrispondere nonché gli effetti giuridici in caso di silenzio dell'amministrazione.

Articolo 34

La modifica proposta del comma 7 dell'articolo 97 comporta che in caso di mancata occupazione od occupazione abusiva di abitazioni riservate ai residenti non si applichi il procedimento previsto dall'articolo 4-bis della legge provinciale n. 9/1977 relativo alle violazioni amministrative che non danno luogo a danni irreversibili.

Articolo 35

L'articolo 100 della legge provinciale, relativo al rilascio postumo dell'autorizzazione paesaggistica, viene adeguato alla disposizione statale di cui all'articolo 181 del decreto legislativo 22 gennaio 2004, n.42 (Codice dei beni culturali e del paesaggio). Tale adeguamento si rende necessario a seguito dell'introduzione della cosiddetta "conformità semplificata".

Articolo 36

Nella lettera b) del comma 5 dell'articolo 103 viene integrato che, nella fase transitoria fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale, la Giunta provinciale può autorizzare l'individuazione di zone a destinazione particolare per infrastrutture negli

des verbauten Ortskerns genehmigen kann.

Im Artikel 103 Absatz 5-bis dritter Satz wird die Möglichkeit der Streichungen von Zonen mit gastgewerblicher Nutzungswidmung vorgesehen, auch wenn das Tourismusentwicklungskonzept noch nicht vorliegt.

Artikel 103 Absatz 8 wird aufgehoben, da er im Zuge der Übernahme des „Dekrets Salva Casa“ vom 29. Mai 2024, Nr. 69, und der Bestimmung zum rechtmäßigen Zustand der Immobilien obsolet wird. Die Änderung von Artikel 103 Absatz 22 in Absatz 4 passt die Übergangsbestimmungen zu den Raumordnungsvereinbarungen, bei denen das Land Vertragspartner ist, an die neue Bestimmung im Artikel 20 Absatz 3 Buchstabe a) an.

Artikel 103 Absatz 24 wird aufgehoben, da die Definition der „Maßnahmen zur baulichen Umgestaltung“ nunmehr vollständig im Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe d) enthalten ist und dort abschließend geregelt wird.

Artikel 37

Die Errichtung von Wildschutzzäunen wird im Punkt A 19) Buchstabe d) des Anhanges A als Eingriff vorgesehen, der keiner landschaftsrechtlichen Genehmigung unterliegt.

In den Punkten A 28) und A 30) des Anhanges A werden Berichtigungen des deutschen Textes vorgenommen.

Artikel 38

Mit diesem Artikel wird Anhang C des Landesgesetzes, der die freien Baumaßnahmen regelt, um die Panoramaverglasungen (sogenannte VEPA) erweitert.

Artikel 39

Die Maßnahmen im Anhang D, für die eine Baugenehmigung erforderlich ist, werden gemäß den staatlichen Bestimmungen im Artikel 10 des D.P.R. Nr. 380/2001 ergänzt und präzisiert.

Artikel 40

Die Maßnahmen im Anhang E, für die eine ZeMeT erforderlich ist, werden ergänzt und präzisiert. In E1) werden die Maßnahmen zur städtebaulichen Umgestaltung und in E2) die außerordentlichen Instandhaltungsmaßnahmen an Fassaden gemäß Artikel 22 Absatz 1 Buchstabe a) des D.P.R. Nr. 380/2001, auch aufgrund der angepassten

ambiti sciistici al di fuori dei centri edificati.

Nel terzo periodo del comma 5-bis è prevista la possibilità dello stralcio di zone destinate ad attività di esercizio pubblico, anche prima dell'esistenza di un programma per lo sviluppo del turismo.

Il comma 8 dell'articolo 103 è abrogato, in quanto è divenuto obsoleto a seguito del recepimento del "Decreto Salva Casa" del 29 maggio 2024, n. 69, e della disposizione sullo stato legittimo degli immobili. La modifica dell'articolo 103, comma 22, di cui al comma 4, adegua le disposizioni transitorie relative agli accordi urbanistici di cui la Provincia è parte contraente alla nuova disposizione di cui all'articolo 20, comma 3, lettera a).

Il comma 24 dell'articolo 103 è abrogato, in quanto la definizione di "interventi di ristrutturazione edilizia" è ora integralmente contenuta nell'articolo 62, comma 1, lettera d), e ivi disciplinata in modo esaustivo.

Articolo 37

La costruzione di recinzioni per la protezione della selvaggina viene prevista quale intervento non sottoposto ad autorizzazione paesaggistica nella lettera d) del punto A 19) dell'allegato A.

Nei punti A 28) e A 30) dell'allegato A vengono apportate correzioni al testo tedesco.

Articolo 38

Con questo articolo l'Allegato C della legge provinciale, relativo agli interventi di edilizia libera, viene integrato con le vetrate panoramiche (le cosiddette VEPA).

Articolo 39

Gli interventi dell'allegato D, per le quali è necessario il permesso di costruire, vengono integrati e precisati ai sensi delle disposizioni statali nell'articolo 10 del D.P.R. n. 380/2001.

Articolo 40

Gli interventi di cui all'allegato E, per le quali è prescritta la SCIA, vengono integrati e precisati. In E1) vengono aggiunti gli interventi di ristrutturazione urbanistica e in E2) gli interventi di manutenzione straordinaria delle facciate ai sensi dell'articolo 22, comma 1, lettera a), del D.P.R. n. 380/2001, anche in considerazione della definizione adeguata

Definition der außerordentlichen Instandhaltungsmaßnahmen im Artikel 62, hinzugefügt.

Artikel 41

Dieser Artikel enthält die Finanzbestimmung für dieses Gesetz

Artikel 42

Dieser Artikel enthält die Dringlichkeitsklausel.

Mai 2026

DER LANDESRAT

Peter Brunner

degli interventi di manutenzione straordinaria di cui all'articolo 62.

Articolo 41

Questo articolo contiene la disposizione finanziaria della presente legge.

Articolo 42

Questo articolo contiene la clausola d'urgenza.

maggio 2026

L'ASSESSORE



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

GRUBER ALEXANDER
ZERZER FLORIAN
MAIER HORAND INGO

05/06/2026 13:49:45
05/06/2026 13:49:20
05/06/2026 13:25:28

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden	<input type="text"/>	impegnato
als Einnahmen ermittelt	<input type="text"/>	accertato in entrata
auf Kapitel	<input type="text"/>	sul capitolo
Vorgang	<input type="text"/>	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

08/06/2026

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

08/06/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 60 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 020044B5
data scadenza certificato: 04/01/2029

Am 08/06/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 60 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago
codice fiscale: TINIT-MG NRSE66H24H612Y
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01FAD133
data scadenza certificato: 03/10/2028

Copia prodotta in data 08/06/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

29/05/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma